

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64—66. Automata-telefon 20—61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Újságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JUNIUS 16.
VII. évfolyam, 153. szám. Csütörtök

Új rendelet törvény jelent meg a külföldön tartózkodó személyek román állampolgárságá- nak elvesztéséről

**Törvényrendelettel szabályozták a bevett vallásfelekezetek egyesületeinek működését, ugyanakkor pedig számos val-
lási szekta működését betiltották**

(BUCURESTI.) A hivatalos lapban rendelet jelent meg, amely betiltja az állami érdekekkel, a jóerkölcsökkel, a köznyugalommal ellentétes vallásos szekták működését. A rendelet megtiltja a millenista szervezetek, a nemzeti biblíatanulók szervezete, a Jézusisten tanúi, a reszetősök, az Isten Apostolai egyháza, az innocentisták, stiliták, bünbánók, a reformista, adventista stb. szekták működését az általuk fentartott nyomdák működését és a szekták tanait tartalmazó iratok és könyvek terjesztését. A szekták imáinak bezárásáról a rendőrség intézkedik és a felosztásukról jegyzőkönyvet vesz fel. Ugyanakkor jelentik, hogy a hivatalos lapban kultuszminisztériumi döntés is jelent meg, amely szabályozza a törvény által elismert vallási egyesületek működését.

A kormány munkássága

(BUCURESTI.) Dr. Miron Cristea patriarka-miniszterelnök elnökletével tegnap este fontos miniszterközi megbeszélés volt a patriarka palotájában, amelyen Argheseanu, Calinescu, Petrescu Comnen és Iamandi miniszterek vettek részt. Előzőleg a belügyminisztériumban fontos értekezlet volt, amelyen Calinescu belügyminiszteren kívül Caranfil mérnök, a gáz és villanyüzemek elnöke, továbbá Iulian Peter fővárosi polgármester vettek részt és megtárgyalták a községi üzemek kihasználására vonatkozó új igazgatóság megszervezésének ügyét.

A nemzetnevelésügyi miniszter az importőröknek nyomtatékosan figyelmébe ajánlja, hogy a Külkereskedelmi Hivatal részére szükséges adatokat pontos időben juttassák el hozzá. Ugyanakkor jelentik, hogy a Legfőbb Gazdasági Tanács pénteken délután öt órakor nagyfontosságú megbeszélést tart.

A pénzügyminisztérium, az Argus közlése szerint, a stabilizációs kötvények kamatainak kisebb felemelését tervez. A földművelésügyi minisztériumhoz beérkezett jelentések szerint az utóbbi napok esőzése folytán a terméskilátások mindenütt igen lényegesen javultak.

Öfelsége tegnap törvényrendeletet irt alá, amelyben kinevezi a legfőbb államellenőrző tanács hét tagját és pedig: Zenobiet, a bucurestii ítéltábla tanácsosát, Mihailescu tartalékos hadosztály tábornokot, Leont, az Amortizációs Ház elnökét, Teodorescut, a statisztikai hivatal igazgatóját, C. Sturza ügyvédet, végül Gh. Iogulescu és S. Panciu tartalékos dandár tábornokokat.

Ugyancsak Bucurestiből jelentik, hogy Argheseanu nemzetvédelmi miniszter a kormány több tagjával kiszállott tegnap a Károly-parkban levő katonai mu-

zeum épületébe, ahol a kupa beomlott és sok értékes történelmi okmány elpusztult. A vizsgálat ebben az ügyben folyik.

Új rendelet törvény a román állampolgárság elvesztéséről

(BUCURESTI.) A kormány új rendelet törvényt bocsátott ki az alkotmánytörvény 98. szakasza értelmében a román állampolgárság elvesztéséről. Az új rendelet törvény értelmében az 1924. évi 28. számú törvény 36. és az ezt követő szakaszokban felsorolt eseteken kívül elveszti román állampolgárságát a külföldön élő román állampolgár, aki bűnös abban, hogy mint tettes, vagy mint bűntárs, olyan tevékenységet fejt ki, amely alkalmas az ország belső köz-

rendjének megzavarására, vagy pedig hűségkötelezettségével ellentétben oly magatartást tanúsít, amely veszélyezteteti Románia érdekeit, illetve alkalmas arra, hogy kisebbítse az ország jó hírét és tekintélyét. Ilyen magatartásnak minősítik és az országgal szemben való kötelező hűséggel ellentétben állónak tekintik azt a magatartást, ha valaki külföldön elősegíti a Románia-ellenes mozgalmat, propagandát. Ilyen esetekben az állampolgárság elvesztését az igaz-

ságügyminiszter előterjesztésére minisztertanácsi határozat mondja ki. Az állampolgárság elvesztése a vonatkozó minisztertanácsi határozatnak a Monitorul Oficialban való közlésével lép hatályba. Az állampolgársági jognak az ilyen esetben való elvesztése az új rendelet törvény értelmében nem vonatkozik az állampolgárságát elvesztett egyén feleségére és gyermekeire.

Az új rendelet törvény 12. szakasza értelmében az igazságügyminiszter jogosult arra is, hogy az ilyen módon román állampolgárságát elvesztett egyén legutolsó belföldi lakóhelyén illetékes törvényszéktől kérje az illető volt román állampolgár ingatlan vagyoságának állami kényszerkezelésbe való vételét. A vagyoság kényszerkezelése az országból távollevők vagyoságának kényszerkezelésére vonatkozó törvényeinek szellemében fog történni.

Az országnak olyan területein, amelyeken telekkönyvi intézmény működik, a román állampolgárságát elvesztett egyén ingatlanainak állami kényszerkezelésbe való vételét bejegyzik az illetékes telekkönyvi hatóságnál is, olyan helyeken pedig, ahol nincs telekkönyv, az illetékes törvényszék nyilvántartásába.

Az ingatlanok átírása, illetve a kényszerkezelésbe való vétel telekkönyvi bejegyzése után a román állampolgárságát elvesztett és külföldön élő egyén összes vagyonát bírói uton likvidálják.

A rendelet törvény 3. szakasza végül egyidejűleg megszünteti a román állampolgárság elvesztéséről szóló 1938. évi április 19-én kelt 1628. számú törvény rendelkezéseit.

Chamberlain alsóházi beszéde nyomán enyhült az európai feszültség

Angol hajók csak a saját veszélyükre mehetnek a spanyol kikötőkbe - Nem szabadnak felbe Hódza és Henlein tárgyalásai - Franco sajnálatát fejezte ki a francia kormány - Török-magyar baráti egyezmény készül

(LONDON.) (Reuter.) A brit alsóház tegnap délutáni ülésén rendkívül nagy fontosságú nyilatkozat hangzott el Chamberlain miniszterelnök részéről, amely a spanyol kérdés miatt pattanásig feszültté fokozódott külügyi helyzetet egyszerre a normális keretek közé szorította. Kiderült ugyanis, hogy a brit kormányfő nem hajlandó feladni eddig hangoztatott békés, semleges külpolitikai irányvonalát és nem enged a baloldali befolyásnak, mely nyílt beavatkozást sürgetett a bajba szorult valenciai kormány mellett. Ez a magatartás mindenesetre nagy veresége a brit Labour Party köré tömörült ellenzéknek, de a párisi Moszkva-barát befolyásnak is, de hogy mennyiben helyes, azt a közeljövő fogja megmutatni.

A helyzet, a spanyol kérdést illetően, mindenesetre erősen enyhült és így aligha lesz annak akadálya, hogy a beavatkozási konferenciát minél sürgősebben összehívják.

A rendkívül nagy érdeklődéssel várt és nagy meglepetéssel hozó nyilatkozat így hangzik:

— Április óta 22 ízben érte hajóinkat támadás a spanyol kikötőkben és ennek

következtében tizenegy brit hajó sülyedt el, míg a többi jelentékenyen megsérült. Miután feltehető, hogy a támadások határozott elsüllyesztési céllal történtek, a brit kormány alapos tárgyalás alá vette a kérdést és megállapította, hogy ezek az események más elbírálást követelnek, mint a buvárhajók által elkövetett merényletek. Itt ugyanis kimondott hadizónáról van szó, amelynek meglátogatása csak mindenkinek saját felelősségére történhetik. Megakadályozni ezt mi csak úgy tudnánk, ha a kikötőkben horgonyzó hadihajóink azonnal tűz alá vennék a támadó repülőgépeket, de ekkor nem csak oltalmaznók kereskedelmi hajóinkat, hanem magunk is beleavatkoznánk a spanyol polgárháborúba, amit tenni nem akarunk. Két megoldás kínálkozik tehát: Vagy semleges zónák kijelölése minden kikötőben, vagy pedig csak egyetlen egy spanyol kikötő látogatása, amely azonban kizárja a hadianyagok szállításának lehetőségét. Miután azonban ez a két megoldás a gyakorlatban kivihetetlen, újra megismétlem tehát azon régi figyelmeztetésem, hogy minden brit kereskedelmi hajó tartsa

távol magát a spanyol felségvizektől, mert ha ellenkezőjét téve támadásban részesül, azért a felelősséget kizárólag ő maga kell viselje. Védelmet a brit kormány csak a nyílt tengeren nyújt és ez azonnal megszűnik, mielőtt a gőzös a hadizóna határát eléri. A brit kormány csak annyit tehet, hogy rosszallását fejezi ki a nemzeti spanyol kormányról azért, hogy a brit kereskedelmi hajókat kiméletlenül támadja és barátságatlan cselekedetnek minősíti azt.

Chamberlain beszédét a konzervatív párt nagy tapssal fogadta, míg a munkáspárti ellenzék hangos püsszegéssel adta jelét nem tetszésének. A miniszterelnök nyilatkozata, amint a késő éjjeli órákban jelentik, Európaszerte nagy megnyugvást keltett. Rendkívül kedvezően fogadták Rómában, Berlinben és a párisi mérsékelt és jobboldali körökben. A semleges államok szintén megnyugvással vették tudomásul, egyedül Moszkva volt az, ahonnan még az éjszaka folyamán éleshangú rádió válasz érkezett. Nagy lehangoltságot keltett a beszéd, amelynek hatalmas visszhangja lesz, a párisi baloldali körökben is, ahol komoly formában felvetődött a terv,

hogy Chamberlainnek a kamarában fog-nak választ adni. Feltűnő, hogy a hi-vatalos kormányhoz közelállók részéről, bár az angol miniszterelnöki szavakat teljes terjedelmükben először Párisban közölték, mindeddig minden reflexió hiányzik. Ebből arra következtetnek, hogy Daladier Bonnet befolyására már maga is megbarátkozott a spanyol köz-társasági vereségének gondolatával és Franciaország gazdasági érdekeire való tekintettel inkább összeköttetést szeretne a nemzetiekkel, akik eddig Itáliát, Németországot és a hallgatólagos beleegyezés óta Angliát részesítették előnyben.

Keitel tábornok, német tüzérségi főfelügyelő, Budapesten

(BUDAPEST.) (Reuter.) Keitel tábor-nok, német tüzérségi főfelügyelő, aki a magyar kormány meghívására Buda-pesten tartózkodik, tegnap délelőtti ki-hallgatáson jelent meg Horthy kor-mányzó előtt. A kormányzó a táborno-kot és kíséretének tagjait magas kitün-tetésben részesítette.

Rüzsdi Arras Budapestre készül

(ANKARA.) (Havas.) Amint török politikai körök közlik, Rüzsdi Arras török külügyminiszter még a jövő hó folyamán Budapestre utazik, hogy régi tervét, a török-magyar baráti szerződés megkötését megvalósítsa.

Érdekes fordulat előtt áll a francia belpolitika

(PÁRIS.) (Havas.) A francia belpoli-tika a Royani szocialdemokrata párt-kongresszus óta érdekes fordulat előtt áll. A szocialdemokrata párt ugyanis, amelynek kebelében meglehetősen érzé-keny szakadás történt és ezenfelül a kommunistákkal is szöges ellentétbe került, most a polgári elemek felé ke-res orientációt. Ennek jelét adta akkor, amikor az agkori munkásbiztosítási törvényjavaslatot tárgyalták és a szo-cialdemokrata párt képviselő megbízottja nem a sürgősséget követelő kommu-nisták, hanem Flandin javaslata mel-lett szólalt fel. Az Action Francaise megjegyzi ezzel a ténnyel kapcsolatban, hogy a nagymultu szocialista párttól ezt a törekvést már régóta várták, mert elképzelhetetlennek hitték, hogy Leon Blum valaha is Thorezzel működhessek együtt.

Moscicky elnök olaszországi nyara-lása során Mussolinivel találkozik

(RÓMA.) (Stefani.) Moscicky elnök, mint tudvalevő, nyári szabadságát egy Trieste melletti fürdőhelyen, Portorose-ban vagy Gradoban fogja eltölteni. Ez alkalommal, amint beavatott körök közlik, Mussolini miniszterelnök fel fogja keresni őt.

FOLYTATJÁK A CSEH-NÉMET GAZDASÁGI TÁRGYALÁSO-KAT

(PRÁGA.) Tegnap csehszlovák gazda-sági küldöttség utazott Berlinbe, abból a célból, hogy folytassa a megkezdett gazdasági tárgyalásokat. Ezzel egyidő-ben Párisból jelentik, hogy Bonnet kül-ügyminiszter tegnap fogadta Sir Eric Phipps-t, a párisi angol nagykövetet, akivel a csehszlovák kérdéssel tanács-kozott. Hivatalos helyről kijelentik, hogy a két ország álláspontjában nem történt változás és felfogásuk az ese-mények további kialakulásához iga-zodik.

„Örömmel jelenthetem, hogy a Hodzsa-Henlein tárgyalások nem szakadtak félbe” — mondotta Chamberlain miniszterelnök

(LONDON.) (Reuter.) Az alsóház teg-napi ülése során Jones munkáspárti képviselő kérdést intézett Chamberlain miniszterelnökhöz, a csehszlovákiai hely-zettel kapcsolatban. A kormányzó az interpellációra a következőkben vála-szolt:

— Örömmel jelenthetem, hogy a Hodzsa miniszterelnök és a Konrad Henlein szüdeti németpárti vezér kö-zött megindult tárgyalások nem sza-kadtak meg, ami reményt nyújt arra, hogy a kisebbségi kérdés a köztársaság területén közmegegyezésre megoldást nyerhet. Az is megnyugvással tölt el,

hogy a választások folyamán nem tör-téntek komolyabb összetűzések.

Egy további kérdésre a miniszterel-nök kijelentette, hogy:

— A brit kormány prágai kövele ut-ján barátságosan, de nyomatékosan fi-gyelmeztette Hodzsa miniszterelnököt és Kreftha külügyminisztert, hogy a leg-messzebbmenő figyelemmel és ha-ladéktalanul intézkedjenek a belső bé-ke igazságos megvalósítása érdekében, mert a választási eredmények az auto-nomisták igazolják.

ANGLIÁI NEM KÉRTEK FEL KÖZVETÍTÉSRE A SPANYOL KÉRDÉSBEN

(LONDON.) Chamberlain az alsóház-ban egy képviselőnek válaszolva kije-lentette, hogy az angol kormány soha-sem kapott felhívást sem a burgosi, sem a barcelonai kormány részéről köz-vetítésre. Ugyanakkor Párisból jelentik, hogy a burgosi kormány sajnálatát re-jezte ki amiatt, hogy egy nemzeti re-pülőgép elszállott Saint Jean francia

város felett. Az elszállítás a pilóta hibá-jából történt, akit megbüntettek.

(POZSONY.) MTL.) Amint a végleges választási eredményekről kiderül, az ugynevezett autonomisták: a magyar, német és tót pártok 32.00 szavazatot értek el, ezzel szemben a cseh pártok a kommunistákkal egyetemben csak 25.000-et. A nagy győzelem miatt a vá-rospan óriási a lelkesedés.

(PRÁGA.) (Csehszlovák T. I.) Dr. Kund szüdeti német képviselő tegnap ismét megjelent Hodzsa miniszterelnök-nél, akivel két órás barátságos szellemű megbeszélést folytatott, amelyről nem adtak ki egyik részről sem hivatalos je-lentést

(RÓMA.) (Stefani.) Az olasz sajtót to-vábbra is a választásokon elért ered-mények foglalkoztatják. A Giornale d'Italia szerint Csehszlovákiában a jelen pillanatban csak két párt van, az auto-nomistáké és a csehekkel tartóké. Hogy melyik erősebb, azt nehezen lehetne el-dönteni.

Holnap, csütörtökön a Royal slágermozgóban 2 szenzációs premier 1 helyért.

HOZOMÁNY NÉLKÜL

Nagyszabású szovjet film Ostrow-sky műve után, Tschaikowsky zenéjével.

A legyőzhetetlen detektív.

Izgalmas, lebilincselő rendőrfilm, fősz.: RICHARD TALMADGE.

Ma, szerdán utoljára: „Dzsingisz-Khán sirja” Peter Lorre-val.

Érdekes törvényjavaslat az amerikai szenátus előtt

(WASHINGTON.) (Reuter.) A was-hingtoni szenátus előtt érdekes törvény javaslat fekszik, amely a háború esetén hadikölcsön folyósításának módoza-tait szabályozza. A terv szerint köteles hadikölcsönt jegyezni minden amerikai állampolgár, akinek kimutatható va-gyona meghaladja az 1000 dollárt. Ezek 5 százalékot kell jegyezzenek. A köte-lező jegyzés külön kulcs szerint lesz megállapítva és 1,000.000 dolláron felül eléri a vagyon 75 százalékát.

Pánik Castellon eleste miatt

(HENDAYE.) (Reuter.) Castellon el-foglalása, amint a mindenholban befutó jelentések közlik, valóságos pánikot idézett elő az egész köztársasági Spa-nyolországban. Barcelonában a bevétel hírére minisztertanács ült össze, amely segítség kérésre határozta el magát. Del Vayo külügyminiszter azonnal ma-gához is kérte a szovjet és Mexikó követeit, tudtukra adva, hogy ameny-nyiben gyors segély nem érkezik, a köz-társaság elveszett. Valenciában valósá-gos pánik tört ki, úgy, hogy a valen-ciai köztársasági kormányzó kénytelen volt a felizgatott hangulat elfojtására megkettőzni a karhatalmi osztagokat. Még ezzel sem tudta azonban megaka-dályozni azt, hogy a lakosság „békét akarunk” feliratú táblák alatt felvonu-lást ne rendezzen. Erős tüntetési láz vett erőt Madridon is, ahol több ezer főnyi tömegek követelték a további had-műveletek azonnali beszüntetését és a jelenlegi vezetés haladéktalan távo-zását. A madridi kormányzó emiatt rá-dióleádon keresztül adott ki utasítást minden gyülekezés azonnali feloszlá-tására halálbüntetést helyezve kilátásba az ellenszegülők számára

MEGKEZDŐDÖTT AZ OLASZ ÖNKÉNTESK HAZASZÁLLI-TÁSA

(BURGOS.) A nemzeti kormány java-solta, hogy az angol kereskedelmi hajók a köztársasági kikötőkben helyezkedjenek el a katonai műveletek zónáján ki-vül, ahol biztonságban lehetnek. Ezen-kívül javasolta speciális biztonsági zónák létesítését és semleges kikötők kijelölését is. A kérdést az angol kor-mánnyal egyetértően fogják most meg-vizsgálni és idevonatkozó döntést hoz-ni. Tegnap egyébként a nemzetiek re-pülői Castellon város környékét, majd Valenciát bombázták erőteljesen. Bar-celonai híradás szerint tegnap a köz-társaságiak Terruel körül 11 német származású önkéntest fogtak el és ezek az első német származású fogoly önkén-tesek a köztársaságiak kezében.

Ugyancsak Londonból jelentik, hogy a Spanyolországban küzdő önkéntesek felerészének hazaszállítása már meg-kezdődött, míg a másik felének az el-szállítására akkor kerül sor, ha köztár-sasági részről is megkezdődik az idegen önkéntesek hazaszállítása. Ezzel egy-időben aztán életbelépne a pirreusai határ teljes ellenőrzése és mindkét küzdő fél hadviselői jogot kapna.

Monstre per a katonai törvényszéken -- 27 vádlottal

(CLUJ.) A helyi katonai törvényszék tegnap foglalkozott Conject Stefan oradeai lakosnak és 26 másik társának ügyével, akik az elmúlt év szeptemberé-ben, mint az ottani időközben felosz-latott legionista-szervezet tagjai, zárt alakulatokban kivonultak a várostól nem messze fekvő Nojorid községbe, ahol a község temetőjében elhelyezett Mota-emlékművet kiásták helyéről és azt a község főterén helyezték el. Szán-dékukról tudomást szerzett a csendőrség is, amely Bogati kapitány vezetésével kivonult ellenük, de hasztalan, mert a diákok olyan erőszakos viselkedést tanusítottak, hogy a kapitány a súlyosabb természetű összecsapás elkerülése végett csendőreinek visszavonulását rendelte el. Ez azonban nem történt minden inci-dens nélkül, hasonlóképpen a diákok visszavonulása Oradeára sem, mert itt is a kivonult csendőrcsapat találták

szembe magukat, amelyekkel megütköz-tek, amelynek során több hatósági kö-zeg megsebesült. Hatóság elleni erőszak címén indult meg tehát eljárás a 27 volt gárdista ellen, akiket a törvényszék a tegnap megtartott tárgyalás folyamán vont felelősségre. A bíróság a tanuk kihallgatása után a csoport vezetőjét Conject Stefan-t hathónapi elzárására, Vascau Iosifot négyhónapi, Marza Nicolaet négyhónapi, Deac Floriant pedig kéthónapi elzárásra ítélte, míg a többieket fejenként 3000 lej pénzbünté-téssel sújtotta.

— Felhívás. A CFR Casa Muncii nyugdíjasait felkérjük, sziveskedjenek résztvenni a nagygyűlésen f. hó 24-én reggel 9 órakor a Calea Regele Ferdi-nand 147 szám alatti helyiségben. A gyűlésen felolvassák azt a miniszteri rendeletet, amely az Egyesületet érinti. Cluj, 1938, jun. 15 Crisan Ioan elnök sk.

Hány példányban él az orosz metropolita?

(MOSZKVA.) Mint már közöltük, Teo-fan metropolitát és Nizsnij-Novgorod püspökét hazaárulás címén perbefogták és kivégezték. A vörös birák nem kis rémületére a kivégzés óta különös ese-mények tartják izaglomban Moszkva la-kosságát. Három héttel ezelőtt híre kelt, hogy Teofan metropolitát többen látták amint a város egyik uccáján sétált. A babonás oroszok természetesen elme, nekültek előle. Néhány nappal később annak a bíróságnak egyik ítélőbírája, amely Teofant a halálba küldte, marko-latik bedőlt kessel a hátában megta-lálták Moszkva egyik közterén. Alig né-hány órával utóbb egy másik bírót fel-akasztva lettek a folyóparton. Nem sok-kal ezután tárgyalás volt a bíróságon. Beszéd közben az ügyész a közönségre nézett s így kiáltott fel: — Fogják el! Fogják meg! Ott menekül Teofan, a metropolita! Elfogatása természetesen nem sikerült. Most tüvé teszik egész Moszkvát a több példányban szaladgáló metropolita után. A kivégzett „pél-dányt” tüzetes vizsgálat alá vették, de nem tudták meállapítani, vajjon más-olték-e meg a metropolita helyett? Vá-laszképpen a napokban az ablakon át agyonlőtte valaki a Teofant elitélő bíróság harmadik tagját. A titokzatos rádió-állomáshoz, amely Stalint halálraítélte, már most odacsatlakozik Teofan met-ropolita esete is és nem kis rémületet kelt azokban, akik elgondolkoznak Szov-jetország jövőjén.

— Targumuresre utazott meghalni a cluji uriaszony. Különös öngyilkosság ügyében vezette be a nyomozást egy a cluji, mint a targumuresi rendőrség. Az ügy középpontjában Lukas Cecilia cluji fiatalasszony áll, aki az elmúlt napok-ban városunkban öngyilkossági szándék-ból 15 aszpirin tablettát vett be, majd gépkocsit bérelt és Targumuresre haj-tatott. Itt a Transilvania szállodában szállott meg, ahol két levelet írt, ame-lyet a sofőrre bízott, hogy azt a város-tól nem messze levő Pauren községben lakó szüleinek kézbesítse. Ezután le-ment a szálloda éttermében, ahol fél-liter megyszeszt rendelt. De alig, hogy ez megtörtént, eszméletlenül fordult le a székről. Kórházba szállították, de életbenmaradásához kevés a remény. Amint a megindult vizsgálat megállá-pította, a fiatalasszony családai miatt akart megválni az élettől.

— NEM VÁR HALÁLBÜNTETÉS A BUCURESTII GYILKOSRA. Bucuresti-ből jelentik: A törvényszék megerősi-tette a gyilkos Udeanu elleni fogvatar-tási végzést, aki a Romana-uccában megölte Pascu Celeapca tanulót. Udeanu-t a büntető törvénykönyv 463-ik sza-kasza alapján nem előre megfontolt gyilkosságért vonják felelősségre, így tehát nem vár rá, mint ahogy kezdet-ben hitték, halálbüntetés. A szeren-csétlen fiatalember éhezve és hajléktal-anul ment el nagybátyjához és itt ta-lálkozott össze a csizmadia-tanulóval, akit azután szóváltás közben leszurt és kifosztott.

— Kivégezték Schmidt sarkkutatót. Varsóból jelentik: A lengyel sajtó szen-zációs tálalásban arról szóló jelentése ket közöl, hogy Schmidt Ottó profesz-szort, a világhírű szovjetorosz sarkku-tatót Moszkvában kivégezték. A len-gyel lapok hosszasan méltatják Schmidt professzor tudományos érdemeit és ar-ra a megállapításra jutnak, hogy az el-lene emelt vádak, amelyek szerint el-lenforradalmi tevékenységet fejtett ki, nem egyebek agyremnél.

— Gibraltárban van a legtöbb rádió-hallgató. A rádióhallgatók sűrűségi sta-tisztikájában kétségkívül Gibraltár ve-zet, ahol ugyanannyi rádiókészüléket tar-tanak üzemben, ahány lakosa van a vá-roznak. A rádió nagy népszerűségét a spanyol polgárháborúnak köszönheti, mert Gibraltárban egy a nemzetiek mint a köztársaságiak adóállomásai egy-aránt jól hallhatók és érthető, hogy ezek hirei Gibraltár lakosait nagyon érdek-lik. Különös, hogy a gibraltári rádióké-szülékek tulajdonrésze nem angol, ha-nem amerikai gyártmányu.

Aramvonal...

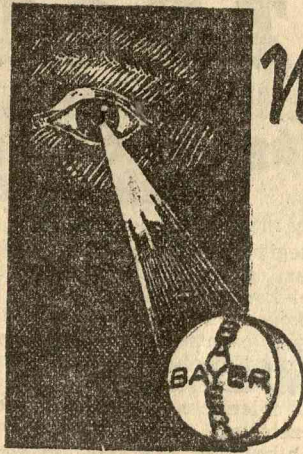
Vizsgák ideje. Izgalom, drukok, csatlódások egyik felől, reménysek, derülések, bizalom a másikon. És ön asszonyom, ismét megkérde, mi legyen a fiából, aki most tesz kísérletet. Ha ugyan leteszi. Mert csak a számtanból áll hetesre, a többi tantárgyból hatosra, vagy még annyira sem. Nem is taníthatná többet, csak éppen átmenne a vizsgán. De azután? Mi legyen azután? Szeretné, ha olyan foglalkozást kezdene tanulni, amelynek jövője van.

Ez a rovat a legújabb törekvések, a szárnyaló, tomboló élet jelszavát viseli. Bizonyára ez készítette önt asszonyom arra, hogy e rovat vezetőjét kérdezze meg, melyek azok a foglalkozási ágak, amelyeknek jövőjük van. És lehet azt várja válaszként, hogy fiának pilótaiskolát, áramvonalas mozdony és autótervezői tanfolyamot, vagy legalább is soffőrinas éveket ajánljunk. Nem monduk ellent. Ezeknek a foglalkozásoknak bizonyára van jövőjük. Lehet, hogy öt-tíz év múlva is megélnék belőle azok, akik folytatják. A modern államokban az iparosítás olyan mérföldes csizmában halad előre, hogy a villanyüzemlélyszállítástól kezdve a szántásig mindent áramvonalas gépekkel végeznek. És ez a törekvés fejlődésben van. Talán éppen az az akadály, hogy a gépvezetői foglalkozást nem ajánljuk kizárólagos joggal. Tessék csak visszaemlékezni a jó békeévekre. Akkor mindenkinek azt ajánlották, legyen mechanikus, vagy villanyszerelő. Aztán úgy megrögztek ezeket a pályákat, hogy néhány év múlva több volt a szakmában a munkaelküli, mint a kenyérkereső.

A mai időknek jelszava a modern országokban: szakmunkás. Az igazi szakmunkás. Lehetőleg a ritka szakmunkás. Németországban olyan műszaki főiskolák vannak, ahol 5-6 féléves nehéz és alapos tanulás után mérnöki diplomát kapnak az ifjak. De nem úgy, mint nálunk: gépészmérnök, kulturális mérnök, vasúti mérnök, építészmérnök, igrármérnök. Hanem ilyen megkülönböztetésben: rádiómérnök, könnyű és nehéz villanyáram-mérnök, magas feszültségű villanyáram-mérnök, szappanfőzési vegyészmérnök, pilótamérnök, gyapjuszövő mérnök, stb. Tehát minden szakmát felapróznak és a mérnöki általános tudománynak csak egy bizonyos szakmára vonatkozó ismereteit tanítják. Ilyen feltételek mellett bizony mind nehezebb lesz a pályaválasztás az egész világon. Mert honnan tudja ön, asszonyom, hogy kedves fiának melyik fő- és alszakmához van a legjobb tehetsége? Vajon a szappanfőzés vegyi mérnöki állás, vagy a szájápolási vegyi mérnöki

állás a jobb, megfelelőbb és a legbiztosabb jövőt nyújtó? Egyáltalán, egy tizenéves, vagy tizenhét éves fiu tehetsége még nagyon burkolt. Ritka az a gyermek, aki már zseni korában megmutatja érvényesülésének útját. A tehetségkutató sokszor igen szép eredményt mutat fel, főleg, ha olyan rendszeresen és tudományos módszerrel végzik, mint utabban nálunk is. Ez azonban még nem minden. Nem elég azt tudni, mire van hajlama a gyermeknek, tudni kell azt is, melyik pályán van jövője.

Ezt nem merjük megjósolni. De annyit nyugodt lélekkel mondhatunk, hogy akarat, bizalommal és munkakedvvel ma mindenki tud még érvényesülni. Sok az ember, kevés a foka, szerencse is kell ahhoz, hogy fiából „valami” legyen, de mégis a legfontosabb az akarat és a munkakedv. Legyen önben és fiában is bizalom ahhoz, hogy



Nyissa ki szemét!

Mindig előfordul, hogy utánzatok kerülnek a piacra, amelyeket mint olcsóbb „aspirin” ajánlanak. Azonban ezek egyike sem „aspirin” és használatuk egészségére hátrányos következményekkel járhat.

ASPIRIN
TABLETTA

1000 • Bayer • KERESZTTEL VALÓDI!

szívós nekilendüléssel a sziklából is forrást lehet elővarázsolni és meglátja, sikere lesz! (bj.)

Teljes elismerés és dicsőret

illeti meg az Országőr-szervezet vezetőit a nagyszabású Országőr Hét és a június 8.-i Királynapi díszes ünnepségeinek megrendezéséért

(BUCURESTI.) Az Országőr Hét nagyszabású ünnepségeinek, különösen a június 8.-i Királynapi lélekemelő, fényes külsőségekben gazdag évfordulójának mintaszerű megrendezéséért, a legteljesebb dicsőret és elismerés illeti meg az Országőr-Szervezet egész vezetését, amelynek minden tagja, a legmagasabb rangot viselőtől a legkisebb hatáskörrel rendelkezőig, fegyelméletten, lelkiismeretes munkával, öntudatosan és Románia Legfőbb Országőre, II. Károly király Öfelsége iránt érzett mély alattvalói hódolattal és őszinte szeretettel teljesítette kötelességét és oldotta meg a rábízott feladatokat.

Az elismerés és a dicsőret hangján kell megemlékezni Teofil Gh. Sidorovici őrnagy, az Országőr-Szervezet parancsnokának vezetésével álló szervezet vezetőiről, akik közül az állandó tanács tagjai: dr. Stefan Soimescu professzor, Manolescu Ion tábornok és Nissa Cămerlănescu urnő. Az igazgató-ság tagjai közül Ion Dongorozi tanár, a titkári hivatal igazgatója, dr. Vlad Bănteanu professzor, a szervezési osztály igazgatója, Eugen Pohonțu tanár, a rendeleti osztály igazgatója, Tiberiu Crudu, a sajtóosztály igazgatója és Avel Crudu vezérfelügyelő, a gazdasági ügyosztály igazgatója tevékenykedtek szorgalmasan. A könyvelési osztály teendőit Mocanu őrnagy, a jogügyi osztályt Pohorța őrnagy, a sajtóügyi osztályt irányítását pedig Enescu Bughea látta el

szakavatottan.

A falanxok, a csatasor megszervezésén At. Popa tanár, segédparancsnok, Viorica Litza tanárnő, segédparancsnok, I. Dimăncescu őrnagy, igazgató és Xenia Nicolau tanárnő, igazgatónő dolgoztak lázas buzgalommal. Munkájukat P. Panu ezredes, T. Jugănaru őrnagy és E. Lavronski professzor, központi parancsnokok segítették elő nagy ügybuzgalommal.

Stavrache őrnagy, Marin Georgescu kapitány, Popescu Eugen kapitány, C. Totorcea kapitány, Demetrescu Cezar kapitány, Nicolaescu Filip kapitány, Gh. Botez tanár és V. Teodorescu professzor igazgatók munkáját is dicsőret és elismerés illeti meg.

A fővárosi ANEF stadionban megrendezett nagyszabású Királynapi ünnepségen a tényleges parancsnok Dimăncescu őrnagy volt, akinek nehéz és fáradságos munkájában Bivolaru és N. Mihailescu tanárok, továbbá Virga Petrescu urnő segítettek nagy szakértelemmel.

A fű országor-tábor parancsnoka Filip Nicolaescu kapitány volt, míg a női osztagok táborparancsnokai Nicolaescu tanár és A. Goia tanár.

Ime azoknak a szakavatott katonai és polgári előkelőségeknek díszes névsora, akik az Országőr-Szervezet nevelő munkájával az ifjuság erkölcsi, szellemi és fizikai jólétét és előrehaladását a mai magas fokra lendítették.

Egységes adómegállapítást kérnek a háztulajdonosok

(CLUJ.) Az áprilisban életbelépett új adótörvény rendelkezései szerint az adó hivatalok ebben az évben kiróváásokat nem eszközölnek, hanem a tavalyi adókat a megfelelő adóösszeget hozzáadásával átvitelezik. Ezt az átvitelezést, illetőleg a tavalyi kiróvást, nem lehet megfeleltetni. A pótdó kiszámításánál a cluji adóhivatalok különbözőképpen járnak el. Az egyik adóhivatal az adóalap-

ból leszállította a fizetendő adó összegét és csak a megmaradt részt vontatta pótdó alá. Más adóhivatalok viszont az adóalapból a most bevezetett új adó összegét nem vonták le és így vetették ki a pótdókat. Miután ez az utóbbi eljárás nyilvánvalóan téves, a háztulajdonosok közigazgatási uton kérték most a pénzügyi hatóságokat, hogy teremtsen egyenlőséget az adókivetések terén.

Lélekemelő ünnepséggel szentelte fel Varga Béla dr. püspök Jobagheni község új templomát

(CLUJ.) Lélekemelő ünnepség keretében szentelte fel Varga Béla dr. püspök Jobagheni község új unitárius templomát, amelyet a 180 lelket számláló erházközség dicsőretek áldozatkészsége emelt fel. Az unitáriusok püspöke Kiss Elek dr. püspökhelyettes és Ürmösi József püspöki titkár társaságában vett részt a szép ünnepségen Varga Béla dr. püspök magasszárnyalású beszédében szentelte fel a jobagheni unitáriusok templomát. Halmágyi János marosközi esperes mondotta az urvacsorai ágendát. Istentisztelet után a község unitáriusága banketten ünnepelte a püspököt és kíséretét.

Itt írjuk meg, hogy Ürmösi József püspöki titkár vasárnap megjelent Timisoarában az unitárius leányegyházlakulásán, amely az ottani lutheránus templomban zajlott le. Az ünnepi beszédet Ürmösi József mondotta, majd Komjátszghi Géza lelkész ágendázott.

— Lemondott a sziriai francia főbiztos. A Stefani ügynökség ankarai értesülése szerint a sziriai francia főbiztos De Martell lemondott tisztségéről és lemondását el is fogadták.

SPORTVONAT BUDAPESTRE

utlevél és vizum nélkül
Indulás Clujról július 7-én
reggel 9.33 órakor, érkezik
Budapestre 18.20 órakor.
Visszaindulás Budapestről
12-én reggel 9.40 óra, ér-
kezés Clujra 21.14 órakor.

RÉSZVÉTELI DÍJ 1480 L.

Jelentkezni legkésőbb
július másodikáig.

WAGONS-LITS COOK & Europa

utazási irodákban,
Cluj, Piața Unirii

— Óriási ciklon dult Texasban. New-yorki híradás szerint Texasban óriási ciklon dult, amely óriási károkat okozott és számos emberáldozatot is követelt.

TESTEDZÉS

Brazília kiverte a cseheket a futball-világ bajnokság középdöntőjéből

Brazília—Csehszlovákia 2:1 (0:1)

(BORDEAUX.) Gigászi küzdelmet vívott a megismételt világ bajnoki mérkőzésen a brazil és csehszlovák csapat. A csehek tartalékosan álltak ki, mivel a vasárnapi mérkőzésen Planioska, a világhírű kapus, karján csontrepedést szenvedett, de nem játszott Nejedly, a gólszák sem. Ennek ellenére az első félidőben a csehek nyomasztó fölényben játszanak és Kopecky révén vezetéshez jutnak. Szünet után a brazilok hihetetlen akarással fekszenek a

küzdelemben. A 10. percben Leonidas egyenlít. Gyilkos harc indult meg most a győztes gólról, amelyet a braziloknak sikerül elérniük a 24. percben Roberto révén. A gólról a csehek heves ostromba kezdenek, de a pompásan védekező brazilok lehetetlenné tesznek minden akciót. Brazília csapata csütörtökön az olaszokkal veszi fel a küzdelmet Marseilleben, a csehek pedig, akik kiestek a VB további küzdelmeiből, hazautaztak Prágába.

ÖT HELYEN VÁLTOZTAT DR. DIETZ KAPITÁNY A SVÉDEK ELLENI MAGYAR CSAPATON. Párisból jelentik: A magyar válogatott csapat a futballvilág-bajnokság középdöntőjében — csütörtökön — a svédekkel kerül szembe. A svédek ellen dr. Dietz szövetségi kapitány csak csütörtökön délelőtti állítja össze csapatát, de máris bizonyos, öt helyen megváltozik a magyar együttes összeállítása. A csapat a következő lesz: Szabó — Polgár, Biró — Szalay, Szűcs, Balogh — Sas, Vincze, Sárosi dr., Toldi, Titkos. A szövetségi kapitány öt játékosát a döntőre pihenteti.

Leonidas (Brazília) 5 góllal vezet a VB-dugólovódistanál, 3 dugós: Sárosi dr., Zsengellér, Piola (Olaszország), Wetterstöm (Svédország), Andersson (Svédország), Abegglen III. (Svájc), Willimovski (Lengyelország), 2 dugós: Peracio (Brazília), Nejedly (Csehszlovákia), Magrina (Kuba), Scherfke (Lengyelország), Nicolas (Franciaország), Dobay (Románia).

Nagyszabású nemzetközi versenyyel nyitják meg Budapestet az új versenyszűzódát. A versenyen, amely ma kezdődik, a legjobb dán hölgyuszók is szerepelnek. A főesemény a magyar—cseh vízipóló-mérkőzés lesz.

Ripensia—TMAC 4:2 (3:1). A Közép-európai Kupára készülő Ripensia csak nehezen bánt el az atlétákkal.

NÉMET CSAPAT NEM JÁTSZHATIK CSEHSZLOVÁKIÁBAN. Berlinből jelentik: A legfőbb német sportszövetség a következő körtáviratát intézte a birodalmi sportegyesületekhez: „A feszült politikai helyzetre való tekintettel a további intézkedés eltiltja a birodalmi csapatoknak Csehszlovákiában való mérkőzését.”

Crai Iovan—SZAK (Szabadka) 4:1 (0:1). Craiován folyt le a két csapat mérkőzése, amely a román csapat győzelmével végződött. Góllal Walter (3) és Szabó lőtték.

Elhalasztják a Román Kupa döntőjét? A Rapid kérésre adott be a labdarúgószövetség a Román Kupa vasárnapra kitűzött döntőjének elhalasztása tárgyában. A kérést ma tárgyalja le a labdarúgószövetség.

Mauermeyer kisasszony, a németek kitűnő hölgyatlétája legutóbbi versenyén 47.10 métert dobott. Az eredmény dicséretére válna akármelyik férfi atlétának is. (A román rekord 47.17 m.)

Beogradskij—Ujpest 4:1 (2:1). Az ujbpestiek válogatottjaik nélkül, második belgrádi mérkőzésüket is elvesztették.

Mit kell tudniok a megüresedett jegyzői állásokra pályázóknak?

(CLUJ.) A helybeli közigazgatási bíróság IV. tanácsa a folyó évi június 11-én 915 A—1938. szám alatt a következő hirdetményt bocsátotta ki: A megüresedett jegyzői állásokra pályázók közül azoknak, akik a Clujon székelő IV. tanács vizsgáló bizottságának illetékessége alá tartoznak, tudomásukra hozzuk, hogy a belügyminisztérium június 7-én kelt 16.858 P. számú rendelete értelmében az állásra pályázók okmányait a vizsgáló bizottság, a belügyminisztériumnak május 9-én kelt 13.479 P. számú és a Monitorul Oficial május 10-én kelt 106. számában megjelent rendelkezései értelmében vizsgálja

felül és a pályázókat ez a bizottság értesíti, hogy jelenjenek-e meg a pályázaton vagy sem. A vonatkozó értesítésben közlik a pályázatra való jelentkezés határidejét is, valamint az esetleges egyéb feltételeket. Egyidejűleg közöljük, hogy a pályázati kéréseket és azok kiegészítését a pályázati határidő lejártáig fogadjuk el. A vonatkozó hirdetményt Clement Petrovan, a cluji közigazgatási bíróság elnöke és Septimiu Hodarnau, a cluji vármegye prefektura közigazgatási osztály főnöke, mint a IV. vizsgáló bizottság elnöke írták alá.

Szandálok és mindenfajta nyári cipők legolcsóbban csak

EL-KA-nál

Cluj, C. Reg. Ferdinand 16. szerezhető be. Római szandálok számonként 3 lejtől kaphatók,

A Waterloo-híd titka
Jel: E. A. Rodriguez

28.

— Ki ez a lány és hogyan kerül ide? — kérdezte parancsoló hangon a férfi a földön fekvő leányra mutatva.

— Bale huga. Kémkedett utánam a nyomorult, kénytelen voltam magammal hozni, mielőtt a nyomunkba hozza a kopókat — mondta Myrna és gyűlölettel nézett Peggyre.

— Hol talál meg téged? — kérdezte a férfi.

Myrna gondolkodott és kutatón nézett a férfi szemébe.

— Azt kérdeztem, hol talál meg? — mondta a férfi fenyegető hangon.

Myrna ijedten hátrált a szuró tekintet elől és akadozva mondta:

— Csak meg akartam tudni... Nem is gondoltam rá, hogy a postahivatalban ott van-e a pénzem?

— Szóval megszegted parancsot? — kiáltotta a férfi dühtől szikrázó tekintettel. — Megtiltottam, hogy kimozdulj a házból.

Myrna megállt és hirtelen a férfihez fordult.

— Pénzre volt szükségem!

A hatalmas férfit annyira kihozta sodrából a válasz, hogy a nőhöz ugrott és hajánál fogva megragadva, a földre dobta. Mielőtt azonban még egyszer megüthette volna, egy parancsoló hang szólalt meg a lassan nyíló vasajtó irányából.

— Ne mozduljon!

A férfi ijedten fordult hátra. Az ajtóban revolverrel a kezében Arriwall felügyelő állott.

— Fel a kezekkel! Valamennyien! — ismételte parancsoló hangon. Revolverének fenyegető csöve félkört írt le a levegőben.

— Forduljanak meg! De figyelmeztetem, hogy az első gyanús mozdulatra a revolveremmel válaszolok.

A három férfi szótlanul engedelmessékedett. Arriwall jobbában a revolverrel letérdelt a földön fekvő lány mellé, hogy megszabadítsa kötelekeiből. Azonban nem számolt Myrnával, aki mögéje lopakodott és a következő pillanatban egy vasruddal kiütötte a felügyelő kezéből a revolvert.

A férfiak felhasználták a kedvező alkalmat és megragadták a felügyelőt. Arriwall kétségbeesetten küzdött, de hiába. Egy perc múlva guzsbakotve hevert Peggy mellett Myrna feltápáskodott és lázas sietséggel kutatta át az összekötözött férfi zsebeit. Megtalálta Arriwall igazolványát. Arca elsápadt.

— Szergej! — kiáltotta — Szergej! Szergej!... A rendőrség!

A hatalmas férfi odaugrott és kikapta a nő kezéből az igazolványt.

— Állat!... Ezt is te hoztad a nyakunkra — ordította magából kikelve és öklével a remegő nő arcába vágott.

Az ajtóhoz ugrott és bezárta. Agya lázasan dolgozott. Csak egy pillanatig volt tanácstalan, azután már is intézkedett.

— Petrow, két emberrel nézz ki a garage elé!...

— Vigyázzon! Ott fordul be a kocsi! — kiáltotta Arriwall a taxi soffőrének. A kocsi a következő pillanatban bekanyarodott a szűk mellékúccába, de az ucca üres volt.

— Hajts on lassabban — mondta Arriwall a soffőrének.

A felügyelő és a soffőr kutatóan vizsgálták a házak kapuit. Egy hatalmas garage elé értek.

— Ide mehetett csak be a kocsi — mondta a soffőr a nyitott garage kapura mutatva.

(Folytatása következik.)

Bécs. 10.30: Könnyű lemezek. 11.30: Népzene dalokkal. 13: Szórakoztató zene. 17: Szimfonikus hangverseny. 18.10: Zenés dalos est. 21: Szórakoztató zene. 23.30: Hangverseny.

Berlin. 7.30: Könnyű zene. 19: Szórakoztató zene. 19.10: Vidám lemezek.

Varsó. 13.03: Spanyol lemezek. 14.20: Szalonzene. 20.45: Hangverseny. 23: Vonósnyegyes.

Csak jogerős bírói ítéletek alapján igényelhető adómerséklés

(BUCURESTI.) A pénzügyminisztérium elhatározta, hogy a jövőben semmiféle indokolással nem engedélyez közigazgatási uton adócsökkentést. Az adóalany, ha a kivetett adóját túlzottan találja, köteles felebebezéssel, fel-folyamodással élni az illetékes törvényszékhez, illetve ítéltáblához és csupán ennek a két bírói fórumnak jogerős ítélete alapján eszközölhetnek a közigazgatási, illetve a pénzügyigazgatóságok adómerséklést a fizetendő adók összegéből.

Hármas ikreket szült

(SIGHET.) A Maramures megyében Boienile de Sub Munte községben Popovici Johanna asszony hármas ikreket szült. A csecsemők közül kettő fiú, egy pedig leány. Dr. Pop Sigismund vármegyei főorvos a bő gyermekáldásnak örvendő anyának ezer lej gyorssegélyt folyósított és előterjesztést tett a közegészségügyi minisztériumnak megfelelő nagyobb összegű segély kiutalására, mert az anya földhözragadt szegény asszony, aki a hármas ikrek neveltetéséről, saját erejéből, egyedül nem tud gondoskodni.

— A cluji Magyar Színház hőskora — Böllő Farkas Sándor. Dr. Jancsó Elemér, a kitűnő esztéta most újabb két könyvvel lép a magyar közönség elé. Az egyik könyv — amint a címe is mutatja — a helybeli nagymultú színészet és színház hőskoráról szól és ebben a munkájában városunk színművészetének kialakulását ismerteti, a legújabb irodalmi kutatások alapján. A könyv második részében egy régi cluji polgárnak, Nagy Lázárnak 1821-ben írt és mindeddig kiadatlan emlékiratát közli a színház építéséről és első 30 évi működéséről. A városunk multját és színészetünket szereti, bizonyára a legnagyobb érdeklődéssel fogja elolvasni az első magyar nemzeti színház keletkezéséről és küzdelmes életéről. A könyvet egyébként számos kép díszíti. Dr. Jancsó Elemér ugyancsak most megjelenő másik könyve Böllő Farkas Sándorról, a nagy műpártolóról, a régi cluji színház egykori intendantsáról szól. Mindkét munka megrendelhető dr. Jancsó Elemér tanárnál Cluj, Cal. Motilor 16. sz. alatt. A színház hőskorának ára 70 lej. „Böllő Farkas Sándor”-é 30 lej.

— Hat-hathónapi elzárásra ítélte a katonai törvényszék Cojocna rémeit. A múlt hónap folyamán történt, hogy Corpodean Ioan, Corpodean Nicolae és Beclean Simion cojocnai legények, valamint vitából kifolyólag súlyosan bántalmaztak egy a vasutnál dolgozó mérnököt és nemsokkal rá súlyos incidensük volt a község polgármesterével, egy kapitánnyal. Hatóság elleni erőszak címén indult meg ellenük az eljárás és a katonai törvényszék dr. Rebreanu Traian védőbeszéde után, az enyhítő körülmények tekintetbe vételével, a két első vádlottat hat-hathónapi elzárásra, míg a harmadik vádlottat négyhónapi elzárásra ítélte.

Nyílttér*)

Felkérem azokat a sirbérloket és temetkezési intézet tulajdonosokat, akiknek a lutheránus temető ügykezelésével kapcsolatosan esetleg valami panaszkodás van, hogy lakásomon (Str. Rudeanu, volt Surda I. szám, I. emelet) délután 5 és 6 óra között jelentkezzenek. Együttlében az erő.

Szabó Sándor, nyug. ezredes-hadbíró.

*) E rovatban közöltek nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

Hamis esküvel fűszerezett hullaszállítási ügy az ítélőtábla előtt

(CLUJ.) Érdekes hamiseskü ügyet tárgyalt ma a helyi tábla első szekciója. Az ügy előzménye egy hullaszállítás, amelyet a sibiui Paly temetkezési intézet vállalt magára. 1930-ban Sibiuban meghalt egy amerikai állampolgár, akit hat nap alatt Cherbourgba kellett szállítani, ahonnan a hajó akkor indult tovább az elhalt szülővárosa felé. A Paly-intézet a halottat Clujra szállította, ahonnan egyik itteni cégnek kellett volna azt tovább vinnie, tekintettel arra, hogy a sibiui cégnek nem volt ide vonatkozó nemzetközi engedélye. Az autó május 29-én érkezett városunkba és ekkor derült ki, hogy a másik kocsi, amelynek az utat folytatnia kellett, nem áll rendelkezésre. A Paly-cég tehát kénytelen volt a hullaszállítást más cégnek átadni, amely azt le is bonyolította.

Nem sokkal később a temetkezési intézet, amellyel az egyezséget felmondták, pert indított a Paly-cég ellen 25 ezer lej kártérítésért, amelyet meg is nyert Kovács József cégvezető eskü alatt tett vallomása alapján, aki igazolta, hogy a temetkezési intézet nemzetközi hullaszállítási engedéllyel rendelkezett. Ugyanig vallozt felesége is, aki vallomására nem tett esküt. A Paly-cég ekkor feljelentést tett a cégjegyző ellen hamis eskü, míg felesége ellen

hamis tanúzás címén. A törvényszék Kovácsot 15 napi elzárásra és 5000 lej pénzbírságra ítélte, míg feleségét felmentették. Az elítélt felekezése az ügy a tábla elé került, ahol a feljelentő cég képviselőjében dr. Karpf Ferenc ügyvéd jelent meg. Dr. Siara Octavian védő kérte a tárgyalás elnapolását annak bizonyítására, hogy a cluji cégnek jogában állott nemzetközi halottszállításokat végezni. A tábla a védelem kérésének helyet adott és a tárgyalást hivatalból kitűzendő időpontra elnapolta.

Öt felmentés

Ugyanitt írjuk meg, hogy a tábla felmentette a román állampapírok hamisításával vádolt egyéneket. A magyar államrendőrség ugyanis éveken keresztül egy állampapírhamisításról rántotta le a leplet és Izsák Árpád került emiatt a magyar bíróság elé, akit végérményben felmentettek. Az ügy szála Clujra vezetett, ahol letartóztatták Izsák Mártont és Árpádot. Janovics Pétert, Kirsch Hermant és Veres Lajost a törvényszék már első ízben is Verest felmentette, míg a többi vádlott között fél évtől másfél évig terjedő elzárást osztott ki. A tábla azonban mai ítéletében mind az öt vádlottat felmentette.

Reuter jelenti:

(PÁRIS.) A hírhedt Eugen Weissmann memoárjait egy amerikai kiadó a francia hatóságok engedélye folytán 200.000 lej összegért megvásárolta és kieszakozta, hogy azokat a tömeggyilkos börtönében meg is írassa.

(LEIPZIG.) A múlt héten a következő államok bocsájtottak ki új bélyegeket: Románia, Hongkong, az indiai Vind állam, Ujfundland és Trinidad. Nyomási előkészület alatt áll a francia királylátogatási bélyeg és egy teljes belga sorozat.

(BERLIN.) Cianetti olasz közmunkaügyi államtitkár befejezte németországi tanulmányútját, hazautazott.

(CAPE TOWN.) A Rhodesia-Praetoria között a dzsungelbe zuhant repülőgépet most feltalálták és megállapították, hogy utasai a katasztrófa alkalmával valamennyien életüket veszítették.

(NEWYORK.) Sir Hubert Wilkins sarkkutató, aki 1931-ben egyszer már megkísérelte azt, hogy tengeraltjárón áthaladjon az Északisark jege alatt, most újra indul. Ez alkalommal számára egy teljesen modern tengeraltjárót építettek.

(ANKARA.) A török statisztikai hivatalok kimutatása szerint, Törökországnak 20 millió kilógramm dohányfelesége van a múlt évi terméséből, amelynek elhelyezésére kereskedelmi bizottságok utaznak külföldre.

(BUDAPEST.) A német kormány 1000 darab vágómarhát vásárolt a magyar exportöröktől kvótán felül.

(SOFIA.) A bulgár kormány bizonytalan határidőre betiltotta a papirgyárak alapítását, mert a keresletet a termelés az utóbbi két évben harmincszázalékkal túlhaladta.

(BRÜSSZEL.) A belga kormány külföldi kölcsönök felvételének tervével foglalkozik.

(VARSÓ.) A moszkvai monstre pernek, amint a lengyel lapok jelzik, 34 vádlottja lesz, akik már valamennyien a lubianikai börtönökben várják ügyük elintézését.

(PÁRIS.) A Dover-Calais közötti tengeri alagút építésének terve újra felbukkant és pedig igen komoly formában. A költségvetést Basdevant párisi mérnök készítette el és pedig Calais és Folkestone között tervezve az alagutat, amely csak autójáratokra lenne alkalmas, másfélmillió frankba kerülne és 2 év alatt készülne el. Tekintettel a jelenlegi politikai viszonyokra és a francia-brit barátságra, a terv kivitele ellen most már a két állam kormánykörüi sem tiltakoznak és így valószínű,

hogy az építkezés rövid időn belül el is kezdődik.

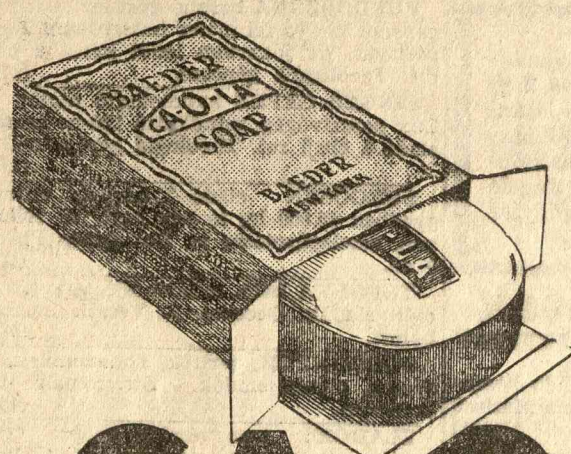
(OXFORD.) John Brup Thorntonnak, aki lord Russelt, Anglia leggazdagabb iparmagnását el akarta rabolni, bűnperét most kezdik tárgyalni óriási érdeklődés mellett.

(BUDAPEST.) Horthy Miklós kormányzó a máltai lovagrend nagymesterét és Budapesten tartózkodó tagjait teán látta vendégül, amelyre hivatalosak voltak József főherceg, Serédy Jusztinián hercegprímás, Angelo Rotta pápai nuncius, Keitel tábornok, német birodalmi tüzérségi vezérfelügyelő, da Vinci gróf olasz követ, Imrédy miniszterelnök és a közélet számos előkelősége. Megelőzőleg Kánya Kálmán külügyminiszter adott a vendégek tiszteletére villásreggelit.

(BUDAPEST.) E hó 18-án Horthy kormányzó 70-ik születése napján a közhivatalok és a tözsdek zárva lesznek.

(VATIKÁNVÁROS.) XI. Pius pápa Danzig új püspökévé egy született danzigi lelkészt, dr. Spett-et nevezte ki.

(RÓMA.) A római Capitoliumon tegnap nyitották meg a 6-ik nemzetközi ujságkiadó kongresszust. A megnyitó beszédet Alfieri miniszter tartotta, aki figyelmeztette az ujságkiadókat a saj-



CA-O-LA

A Caola Szappan minden napos használata után, fiatalon tartja az arcát, mert finom enyhe habja egyesíti magában egy különleges szappan tisztító erejét és a vitamin-dus Caola Krém jótékony hatását. Gyengéd illata ellenállhatatlan bájít kölcsönöz.

A Caola Szappan csodálatos illata az utolsó darabkáig állandó.

tóban felburjánzott tendenciózus híresztelésekre és kérte őket, hogy a maguk részéről azzal segítsék elő a békét, hogy ezeknek az ideológiai ellentétekből fakadó nyugtalanításoknak vessenek véget.

(PÁRIS.) VI. György és Erzsébet királyné érkezése és távozása napján Párisban általános munkaszünet lesz.

Elhalasztotta a katonai törvényszék Weiszlovits felsegértési bűnperét

(CLUJ.) Nemrégiben részletes beszámolót adtunk arról a tárgyalásról, mely a katonai törvényszék előtt volt melynek vádlottja a Weiszlovits Emil a dugszadag oradeai szállodás volt, aki ellen nemzetsértés és hatóság elleni erőszak miatt indult meg az eljárás amelynek következményeképpen a törvényszék hathónapi elzárásra ítélte. Ugyanezen tárgyalás folyamán mondotta ki a törvényszék, hogy külön eljárást indít a vádlott ellen felsegértés miatt. Tekintettel arra, hogy ehhez külön miniszteri engedély kellett, az ügy csak tegnapra volt tárgyalásra kitűzve. A bíróság azonban tekintettel arra, hogy a vád és a védelem fontos tanui nem jelentek meg, dr. Moant a védő kérésére a tárgyalást elhalasztotta.

— Megmérgezte magát az aggszüz, mert kiirtották megvesztett kedvenc kutyáit. Londonból jelentik: Leonard Laura bridenorthi aggszüz kilencvenöt kedvenc kutyája megvesztett. Amidőn az utolsó kutyát is elpusztították, az érzékeny szívű vénleány megmérgezte magát. Hozzáátartozói kijelentése szerint szívvérrel-lelékkel csüggött kedvenc állatain és nem tudta túlélni kiirtásukat.

Szenzáció!
MÁTÓ!

PREMIER:
Az idei szezon legnagyobb táncos, énekes filmje.

Attrakció!
MÁTÓ!

Fred Astaire és Gracie Allan

A THALIA MOZGÓBAN

A grófnő és apródja

A legnagyobb táncos, énekes revüfilm.
Előtte Journal. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Tűz pusztított Martanus községben

(TARGUSACUESC.) A Targusacuesc. től 15 kilométerre levő Martanus községben Hoszu Lajos csúre egy gyufával játszó gyermek vigyázatlansága következtében kigyulladt. Az erős szélben a tűz gyorsan terjedt tova és a szalmával fedett szomszédos házak és gazdasági épületek egymásután lobbantak lángra. A targusacuesci tűzoltóságnak, amely Bandi István vezetésével gyorsan vonult ki a helyszínre, segítségére sietett Sfántul Gheorgheról is a tűzoltóság mire azonban a mentési és oltási munkákat megkezdhették, már tíz ház és gazdasági épület állott lángban. A két tűzoltóság félnapig tartó megfeszített munkával tudta csak megfékezni a tomboló elemet, amely csaknem félmillió lej kárt okozott. A tűzkárosultak: Hoszu

Lajos, Csudor István, Kocsis András, Csudor Ferenc, György István, Stratulat Ioan, Stefan István, Székely Péter, Szász János és Beian Dumitru.

— A francia kisiparosok helytelenítik a 40 órás munkahét szigorú alkalmazását, Párisból jelentik: Amióta a 40 órás munkahét életbeléptették, Párisban és környékén 19.000 kisebb-nagyobb üzletet és üzemet zártak be különböző okokból. Ezért a most a Páris-környéki kisiparosok gyűlést tartottak, amelyen kimondták, hogy követelni fogják a kormánytól, miszerint a 40 órás munkahét betartása tekintetében tegyen engedelmeyeket és engedélyezze az üzemek hétfői nyitvatartását.

ROYAL MOZGÓ: Dzsingisz-Khán sirja. Kalandorfilm. Fősz.: Peter Lorre. — Csütörtöktől: I. Hozomány nélkül. II. A legyőzhetetlen detektív.

SELECT-MOZGÓ: A sivatag fia, Edgar Rice Burroughs közismert regényének filmváltozata, főszerepben az exotikus szépségű Kathlene Burke.

OPERA MOZGÓ: Csütörtöktől közkinlátásra: Törvényen kívül. Az évad kimagasló filmeseménye. Főszerepben: Danielle Darrieux és Charles Vanel.

URANIA: Kedd, szerda: Általános közkinlátásra: Három egy a szerelem jávára. Szenzációs operett, fősz.: Bárony Rózi, Dénes Oszkár, Halmi.

MUNKÁS: I. Miért hazudnak a leányok? Operett. Fősz.: Dolly Haas, Albrecht Schönhals. II. Stan és Bran, mint rendőrök. Vigjáték. III. Híradó.

THALIA MOZGÓ: Szerdától premier: A grófnő és apródja. Fred Astaire világ-hírű táncos, énekes revüfilmje. Gracie Allan csoda-táncosnővel, az új partnerejével. Előadások: 3, 5, 7, 9.

2 ÓRA ALATT villanyondolunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr. **Regele Ferdinand 30.** Apostol gyógytár mellett.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

„ORCHIDEA” Szalonban állandó koszoru és fátvolykölcsönzés. Str. Regina Maria 9. (P9201)

MŰVIRÁG különlegességek, eredeti párisi modellek után „Orchidea” Szalon. Regina Maria 9. (P9202)

ADÁS-VÉTEL

A STR. DONAT-on nagyon szépfekvésű egy és félholdas gyümölcsös 220 ezer lejért eladó. Cim a kiadóban. (5001)

PERMETEZŐGÉPEK legújabb rendszert, szódátöltőgépek fekvőhengeres, kromozás és mindenféle sörfelszerelési cikkek Szaniszló cégnél kaphatók, Cluj, Piața Ștefan cel Mare 17-18. Telefon 13-24. (T 688)

SZIVATYUS kutak (beverő) kutak üzem behelyezve gyári áron. Str. Negru Vodă 1. (T656)

ÓCSKA ruhákat télikabátokat veszek, nagy választékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (4041)

ELADÓK holdas és nagyobb kertek, szántók és gazdasági épületek dr. Ciobanu-féle birtokból, Dombul Rotund felett. Értekezni dr. Odestianu Alexandru ügyvédnél. Cluj, Str. Regina Maria 48. (4671)

ÓCSKA ruhákat és télikabátokat veszek és eladok. Grünfeld, Str. Memorandului 6. sz. (4740)

500-as SPORT motorkerékpár jó állapotban jutányos árban eladó. Pemes, Cluj, Piața Ștefan cel Mare 4. (4768)

DONAT-UTON közel öt holdas gyümölcsös, szálló, lakóházzal és gazdasági épületekkel eladó, esetleg elcserélhető jövedelmező városi házzal. Asztalos ügyvéd, Str. Maniu 43. (4054)

ELADÓ telek szoba, konyha, istálló, gyümölcsös, viz, villany. Str. Brâncoveanu 44. sz. (4793)

Eladó parcellák

szép fekvésű, lapályos helyen a Sfântul Gheorghe és Tache Ionescu ucca negyedben. Viz, villany, járdák. Előnyös fizetési feltételek. Ügyvédi iroda. Cal. Victoriei 45.

OLCSÓN eladók szegedi fajgalambok, galambházzal, vagy páronként is. Cal. Regele Carol II. 14. (4822)

HAZBONTÁSBÓL ajtók, ablakok, üvegezve eladók. Menegotti, Str. Suluțiu 8. (4836)

SÖRFÉLTŐGÉP hatos forgó, és dugaszoló, mindkettő üzemképes. Benzinkut hordozható, négykerekes, vasmérleg egyezer kilogramos tolós, olcsón eladó. Megtekinthető: Cluj, Str. Măcelariu 6. Reizmann-telepen. (4876)

A Park szanatórium 120 01 fát vesz. Ajánlatokat kérünk. (P 9169)

ELADÓ 2 díofaszekrény, rökamié dívany, apróságok. Str. Cioregariu No. 4. Telefon 20-16. (4888)

2 szobás konyha-telek eladó. Str. Maxim Covaciu 35. (4933)

JÓKARBAN levő használt karikahajós Singer varrógépet megvételre keresek. Wollheimer, Str. Saguna 15. (4945)

VILLANYONDOLÁLOGÉP, „Mayer”, fűtőtesttel sürgősen eladó. Str. Anton Pan 22. Dézsi. (4963)

ALIG használt szép bodegaberendezés eladó. Cim: Bodega, P. M. Viteazul 25. (4964)

VESZÉK újmódi szőnyegszívószerkezet, dupla váltóval 1.50-3 méterig. Cím: „Perza” jelígre. (4969)

MOTORKERÉKPÁR, alig használt jutányosan eladó. Molnár, Str. Ilie Măcelar No. 14. (P9177)

HOFFER cséplőszekrény, 6 lóerős benzin motorral és hozzávalókkal üzemképes lej 45.000. Volosianca Teaca, Jud. Mures. Str. Juda. 503. (V T 821)

EGY komplett Hoffer malomjártat 36-os francia kővel 10 Hp. motorral, mely original kocsin áll kifagástalan állapotban eladó, esetleg külön is. Kati Márton, Huedin. (V T 822)

OLCSÓ házhelyek az Irisgyár mellett eladók. Értekezni lehet: Cal. Marechal Foch 11. (4816)

PARKETTÁT kiárusítunk. Atlas, Str. Gutenberg 2. Dermata mellett. (4587)

FÜRDŐSZOBA berendezést és vasesztergápadot két és fél méter hosszúságig, használtakat, de jókárban levőt keres a cluji ref. Theologia gépésze. (4712)

SINGER-GÉPRE kapcsolható motor és Lux porszívógép, mindkettő 120-as áramra eladó a cluji ref. Theologia gépészenél. (4743)

SÜRGŐSEN eladó 2 házhely villanygyedben 45.000 lej és egy kert a Békásban, részletfizetésre is. Str. Amos Frâncu 9 sz. (4756)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok olcsón eladók. Decebal. 3. Veszek használt butort. (8130)

FÜGGÖNYÖK, terítők, ruhaneműek, ve gyesekek, olcsón eladók. Str. Regala 10-a. Emeleten. (4585)

ELADÓK: transmissiók, sellers csapágyak, göszszelepek, vashordó, tartány, consollok, szíjtárcsák, fűrészlapok, asztalos szerszámok, stb. Atlas, Str. Gutenberg 2. Dermata mellett. (4586)

OLCSÓN ELADÓ a Str. Marzescu 62. szám alatti villatelek a város legszebb helyén. Kanális, víz, stb. Bekerítve. Signondnál, Str. Matei 5. (T 808)

LIKVIDÁLÁS miatt 26.000 lejes fűszerárúkeszlet eladó. Jó bonitás mellett 90 napi határidővel. Sigmund S. A. Cluj, Str. Matei 5. (T 809)

OLCSÓN eladó egy 7 égős szép ebédlőcsillár, egy kétszárnyas vasajtó és egy garázsához alkalmas kapu, háztulajdonosnál, Cal. Victoriei 93. (4867)

FIGYELEM! Gyűjtse össze a „Senlaslo” szappant csomagoló burkoló papírokat, mert 12 darabért teljesen ingyen kaphat 1 darab azonos nagyságú „Senlaslo” szappant bármelyik kereskedőnél. (T 766)

ELADÓ egy 4 Gb. P. 6 légkörös magyar gazdasági gőzlokomobil. Bossai kalapgyár, Huedin. (v 4563)

720-as cséplő, 8-as Kálai motorral, teljesen üzemképes, szíjazattal együtt olcsón eladó. Salamon Béla, Palatca, jud. Cluj. (v5006)

JÓKARBAN levő motorkerékpár olcsón eladó. Cal. Traian 26. (5008)

KERTI széna eladó. Str. Hasdau 35. (5009)

TURISTÁK, néhány pár tiroli bakancs féláron eladó. Mandula cipész. Cal. Regele Ferdinand 69. (5013)

SELYEMMAROKÉN, imprémé, tobralkó, fehérneműbátiszt, zefir, pongyola és ruhamaradékok olcsón. Calea Regele Ferdinand 53, udvarban. (5014)

LÁTCSÖVET, prizmust, márkást veszek. Címeket kiadóba kérek „Látcső” jelígre. (P9195)

SÜRGŐSEN eladó Campia Turzii ház 85.000 lejért. Érdeklődni Szalai Árpádnál. (v P9196)

BUTORRAKTÁR Str. Gen. Poetas 15. Mindenféle butorok nagy választékban olcsón eladók. Bizományt, beraktározást vállalkoz. Használt butort veszek. (5023)

EGY szép parkettes butorozott szoba kiadó. Str. Gen. Poetas 13. (5024)

500-AS motorkerékpár kifogástalan állapotban eladó. Cal. Regele Ferdinand 59. Dohánytőzsde. (V 4993)

ELADÓ 4 hold fűtermés. Szabó, Strada Transilvaniei 5. (4976)

ELADÓ Első M. Gazdasági 6 HP 6 atmsz. kazán 1200 mm. Hofer cséplő, kazán külön is, olcsón. Str. Marasesti 46. (5025)

ÚJ „Astron” dinamó két égős reflektorral eladó. Str. Donat 74. (4979)

FORGALMAS helyen, jömeneteli trafikt engedéllyel átvinnék. Str. Dacia 9. (4982)

ÉJJELEIÖR ellenőrzőóra jutányosan eladó. Atlas, Str. Gutenberg 2. Dermata mellett. (4986)

GARDEROB szekrény, képek, szőnyeg eladó. Str. Regalá 10-a., emelet. (4987)

EGY uri lovalgőnyerget, komplett, keresek megvételre. Cim: Banca Iliescu, Str. Regina Maria 42. (4989)

720-AS cséplőgép eladó. Veszek 800-as MÁV cséplőt, vagy elcserélném ráfizetéssel. Ijjes, Agihies, Jud. Cluj. (V 4990)

GYERMEKKOCSI, jó állapotú, eladó. Str. Clemenceau 5-c. (4994)

ÁLLÁST KERES

GYAKORNOK, román, német gyors- gépíró állást keres. Esetleg 1-2 hónapra helyettesíteni is elmenne. Megkereséseket „Szerényigényű” jelígre a Novába kérek. (P9193)

APOLÓNÓ beteg mellé ajánlkozik házhoz. Cim a kiadóban. (4997)

ÜGYES varrónő gyermekruhát is varr, házhöz ajánlkozik. Cim: Str. Paris 43. (5011)

DROGÉRIÁBA, gyógyszerárba és hárisnyagyárban jártas nő állást keres. Str. Oasanu 74. (5018)

GAZDAASSZONYNAK ajánlkozik jobb iparosasszony. Vidékre is megy. Özv. Bács Gyuláné, Oradea, Str. Tache Ionescu 8. sz. (V T 823)

ROMÁN, magyar, német nyelvtudással irodai, szolgai, kézbesítői vagy ehhez hasonló állást keres román férfi. Tutin János, Str. Take Ionescu 97. (5004)

GYERMEKTELEN házaspár perfekt víz és villanyyszerelő, házimesteri állást keres. Cim a kiadóban. (5022)

ÁLLÁST keresek kasszához 10.000 lej kaucióval. Str. Dacia 8. (4981)

ÁLLÁST KAPHAT

JÓ FIZETÉSSEL állandó munkára Blondel keretkészítő munkások vagy munkások azonnali belépésre felvétetnek. Fázstint, Turda. (VT791)

ETNIKAI román, kereskedelmi végzettségű tisztviselő román, magyar, német nyelvtudással alkalmazást kaphat. „Gyárvalalat” jelígre. (4832)

KERESEK jun. 15-ére mindenkes főzőnőt. Cim a kiadóban. (4896)

ÜYES varróleányok felvétetnek. Str. Cipariu 16. (4897)

FIATAL épület lakatossegéd, hegesztési tudó alkalmazást kap. Ugyanott kifutófiút és ügyes fiukat tanulóknak felveszek. Jelenkezni: Premier, gyermekokcsüzem, Str. Anton Pan 6. (T 820)

KÉZILÁNY azonnal felvétetik. Wollheimer, Str. Saguna 15. (4946)

FÉRFISZABÓ jó kézmunkás és varróleányok azonnal felvétetnek. Czinczárné és Fülöp női és férfiszabóság. Str. Berde 2, emelet I. (T826)

ÖNÁLLÓ varróleányokat keresek. C. Marechal Foch 39. (4952)

KERESEK azonnalra perfekt szakácsnőket inast vagy szobalányt. Str. Andrei Muresan 35. (P9172)

FIATAL varróleányt felveszek férfi fehérneműhöz. Str. Bratianu 41. (P9184)

KIFUTÓLEÁNY felvétetik. Str. Gelu 9. Jelenkezni 10-3-ig. (P9186)

MAGÁNOS iparos jobb női házővetőnőket keresek. Cim a kiadóban. (P9188)

PÉNZTÁROS kisasszonyt keresünk Astra büffé. P. Unirii 3. (T832)

KERESÜNK azonnali belépésre intelligens, jóméjű elárúsítóleányt. Astra büffé. P. Unirii 3. (T831)

CSAPOS felvétetik 1500 lej kaucióval. Restaurant, Str. Din-Dos 27. (5007)

MINDENES bejárót azonnalra felvesz Rozenfeldné, Cal. Reg. Ferdinand 14. (5015)

CIPÉSZSEGÉDET azonnal felvesz „Record” cipész. Cal. Reg. Ferdinand 69. (5016)

KAPUSI állást kaphat nyugdíjas 1000 lej havi fizetéssel. Pályázatokat „Kapus” jelígre a kiadóba kérünk. (5017)

SÜRGŐSEN keresek modern fővárosi szállodákba 20 ezerrel madámot, fixel, százalékkal. Cim a kiadóban. (5021)

POLITUROZÓ asztalossegéd és fényezőnő felvétetik. Str. Memorandului 22. P9197

GEPLAKATOS kerestetik. Jelenkezni délután 6-8-ig, Str. Goga 7, ajtó 9. (P9199)

MUNKÁS és tanulóleányok azonnalra felvétetnek. „Orchidea” művirág szalon. Reg. Maria 9. (P9200)

KENYÉRKIHORDÓT keresünk. Str. Cipariu 8. (D. u. 6-7-ig.) (5029)

SZABÓMUNKÁST keresek azonnali belépésre csak perfekt jó munkás jön szállításba. Laczynál, Str. Baba Nevac 14. sz. (4974)

IRÓGÉP műszerész-segédet, szakmáját kifogástalanul értő, fiatal, azonnali felvételre keresek. Ajánlatokat fizetési igények megjelölésével „Írógép” jelígre a lap kiadóhivatalába kérem. (4931)

SZOBAINAST, konyhaleányt, vagy konyhaleányt felveszek. Cim a kiadóban. (T 828)

NEVELŐNŐ német és lehetőleg francia nyelvtudással azonnalra felvétetik. Cim: Str. Dragalina 31. (T 829)

KÜLÖNFÉLÉK

SZEMÜVEGET orvosi rendelésre, napellenző szemüveget jutányos árban készít M. Goldner optikus, Cluj, Cal. Regele Ferdinand 24. udvarban. (T 708)

BORSECI PENZIÓMAT Szentpály-villában július 1-én megnyitom. Szoba- és penzióárakról felvilágosítást ad: Mandel Vilmosné, Cal. Marechal Foch 21, emelet. (VT750)

STÁNÁN ujonnan épült és berendezett legszebb fekvésű villában teljes panzió jutányosan kapható. Napi négyzeri étkezés. Gramofon, zongora, ping-pong. Két együtt nyaraló személy után árendemény. Érdeklődni: Cluj, Telefon 12-18. Levél-cim: „Uj villa.” Stana, jud. Cluj. (V 4775)

ÖRÖKBE adnám másfél éves egészséges leánygyermekem. Leveleket „Gyermekek-szerető” jelígre. (4892)

Cséplő Diesel Motor

a legolcsóbb az üzemeltetésben, 15-17 HP. üzemképes jó állapotban eladó 50.000 lejért. Értekezni: Balázs Ernő Cluj, Str. Memorandului 12.

MEGSZABADULHAT a ruhájára ruhuló hajkorpától, ha Heinrich-féle Petrol szappant használ. Mindenütt kapható. (T 767)

MŰVIRÁG különlegességek ruhákra, kalapokra, modern menyasszonyi koszoruk legolcsóbban beszerezhetők „Dahlia” Művirágsszalonban. C. Reg. Ferdinand 5. Fátvolyok kölcsönzésre kaphatók. (5003)

NYUGDÍJAS asszony gondozna nyugdíjas férfit. Címeket „Csendes otthon” jelígre. (5012)

NÉMETÜL jutányosan oktatok kezdőket és haladókat. Str. Timbalei 23, restaurant. (P9194)

ITALMÉRÉSI engedéllyel társulnék. Címeket „Előnyös” jelígre a kiadóba kérek. (5028)

BÜFFÉ rendezését vállalkozunk vidékre is hideg, meleg konyhával, csapolt sörrel, fajborokkal. Corvin, Cluj, Str. Regina Maria 11. (v4893)

KÖZÖLJE velem címét, ingyen kap grafológiai analízist. „Corvino”, Cluj, Str. Mico 4. (T 830)

ELVESZETT felpár uj barna női bőrkeztű. Kérem a megtalálót jutalom ellenében adja le a kiadóba. (4708)

KIADÓ LAKÁS

SZOBA konyha azonnalra kiadó. Értekezni Str. Timbalei 19. (5038)

KIADÓ üzlethelyiség, Str. Regina Maria 46. (P9032)

KIADÓ butorozott szoba fürdőszoba használattal. Str. Memorandului 7, em. III. (P9122)

KIADÓ egy 3 és egy 2 szobás komfortos lakás, Reg. Carol II. 9. (4752)

NAGY szuterin helyiség üzemnek vagy raktárnak kiadó. Str. N. Bălcescu 11-a. (4770)

KIADÓ szoba butorral, vagy üresen. Str. Andrei Muresan 48. (4804)

KIADÓ különbejáratú butorozott szoba Neculcea 1. második emelet balra. (4927)

KERTES villában 1 parkettes szoba konyha elő-fürdőszoba kiadó. Str. Badescu 9. (P9183)

KIADÓ különbejáratú butorozott szoba 2 fiatal embernek julius elsejére. Cal. Motilor 49. (4884)

KIADÓ Str. Duca 4. alatt két szépen butorozott különbejáratú szobából álló uccai lakás. (4814)

TELJES ellátást kaphat magányos úrnőnél szerény igényű szolid hölgy. Str. Reg. Maria 23., emelet balra. (4834)

ELEGÁNSAN berendezett uccai 2 szoba, balkonnal, konyha fürdőszoba nyári hónapokra kiadó. Cal. Marechal Foch 21. emelet. (T 811)

AZ IRGALMAS NŐVEREK vezetése alatt álló Urinők Otthona, Str. Goga 3. elfogad 2000 L-es (közös szobás) előjegyzéseket. Esetleg nyaralásra is. (P 9143)

KIADÓ 2 szobás konyhás lakás belvárosban havi 1500 lejért. Értekezni Astra büffé. P. Mihai Viteazul 7. (T833)

GARCONLAKÁS, szoba, elő-, fürdőszoba kiadó. Str. Berde 3. (5005)

KIADÓ azonnalra 10 éve bevezetett fényképező helyiség, más célra is alkalmas. Cim: Reg. Maria 24, fűszerüzlet. (4999)

PEKSÉG azonnal kiadó vagy eladó. Str. Chintaului 88. (5000)

GYÁRÜZEMNEK, műhelynek, vagy rakárnak alkalmas helységek külön telken, vasúthoz közel, kiadók, esetleg eladók is. Érdeklődéseket „Jutányos” jelígre kiadóba kérek. (5002)

1-re keresek szolid intelligens fiatal lakótársnőt. Cal. Reg. Ferdinand-on. Cim a kiadóban. (5019)

KETTŐSZOBÁS lakás kiadó P. Unirii közelében. Piața Sion 2. (5020)

NAGY szoba konyha speiz olcsón kiadó. Str. Horea 6. (P9190)

KIADÓ két szoba konyha komforttal. Str. Bratianu 37, julius elsejére. (P9191)

SZÉP modern szoba konyha azonnal kiadó. Str. Hasdau 95-a. (P9192)

CSALÁDHOZ nyaralók, esetleg több nő részére julius elsejére vagy hamarabb is 2 szoba, konyha, előszoba kiadó a Strandhoz közel és az új parkhoz. Cim: Str. Greb lei 3. Cluj. (4975)

SZOBA, konyha éléskamra és egy külön szoba kiadó. Str. Iulian Pop 18. (4992)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Junius 16, Csütörtök.
Róm. kat.: Urnapja, Szt. Ferenc. Prot.:
Justina. Ort.: Sf. Pár. Tichon. Izr.: 17
Sivan.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 500, félévre 260, negyedévre
135, egy hónapra 45 lej.

JÓESTÉT!

AZ NEM KIFOGÁS...

— Nő szép kis barátid vannak —
rohan rá férjére Hütyükné — Kép-
zeld a korzón találkozom Nehézvizyvel,
kedvesen, biztatón ramosolygok és az
a pimasz fráter nem köszön.

— De hiszen Nehézvizy már hónapok
óta Párisban él.

— Nő és? Attól még igazán köszön-
het.

MEGSZOKÁS

A tudós nagyítóüveget szorongatva
hasal a réten.

— Mit keres, uram? — kérdezte tőle
valaki.

— Egy kis jó füvet a házinyulaimnak.

MAI GYERMEK

Bobby alig várja, hogy egyedül ma-
radhasson az anyjával.

Amikor megtörtént türelmetlenül tör-
rá:

— Nos kérted papától a ponnilovacs-
kát számomra?

— Igen, egy teljes órán át, de hallani
nem akar róla.

— Akkor nem eléggé kérted! — ke-
sereg Bobby.

— De igen fiacskám! Mindent meg-
tettem, amit csak tudtam.

— Sirógörscsöt is kaptál?

— Ügyeletes gyógyszerárak. Junius
11-én, szombaton reggeltől junius 18-án,
szombaton reggelig a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot:
Unicorn, Unirii-tér; Demeter, Motilor ut
Somlea, Regele Ferdinand ut és dr. Cse-
resnyés gyógyszerára Marechal Foch ut.

— **IDŐJÁRÁSJELENTÉS.** A bucu-
restii időjárásutató-intézet jelentése:
Erős felmelegedés, majd elektromos
kiszáradás, vihar, esők.

— **Nyári flu-ink** 24 lejtől, férfi ingek
35 lejtől, fürdőnadrágok, gyerek-zoknik,
teniszszoknik, női és férfi övek, olcsó és
finomabb női bluzok, mindennemű rövid-
árú legolcsóbban Somes áruház, főposta
baloldalán, ucca elején.

— **JÓ ÉS OLCÓ BÖRT ÉS TALPAT**
Kozák bőrüzletben kaphat Cluj. Piața
Mihai Viteazul 15.

— **Ügyvédi hír.** Dr. Kaim ügyvédi
irodáját, Piața Carolina 3. szám alól a
Strada Regina Maria 42. szám, I. eme-
lét, helyezte át.

— **Szervezetbe tömörültek a juhte-
nyésztők.** Bucurestii híradás szerint a
juhtenyésztők elhatározták, hogy szer-
vezetbe tömörülnek érdekeik megvéde-
sére. A 90 lejes világpiaci árakkal szem-
ben belföldön csak 70 lejes árat tudnak
elérni kilogrammonként és még ennél is
újabbban 10 lejes árleszorítást akarnak
végrehajtani.

— **ÓRIÁSI TŰZ RIGA KÖZELÉBEN.**
Rigai híradás szerint, Ludzen faluban
óriási tűz pusztított. 372 épület leégett,
200 ember megsebesült, a falu 3000 la-
kosa fedél nélkül maradt.

HIRDETMEY.

A Cluj, Cal. Mar. Foch 6-8 sz. házak
és a 10. számú ház egymeletes részé-
nek lebontási munkálataira a kikerülő
anyag megvételével együtt f. hó 18-án
délután 12 órakor versenytárgyalást
fog tartani az Unitárius Egyház Cal. Ma-
resal Foch 12, I em. 20. számú jószág-
felügyelőségi irodájában. Írásbeli aján-
latok 1938. junius 18. délután 9 óráig
adandók be az egyházi Jószágfelügyelő-
séghez, ahol a hivatalos órák alatt a
feltételek megtekinthetők és felvilágosi-
tás nyerhető.

— **Veszedelemes házasságsszédelgőt ke-
res a cernăuții rendőrség.** A cernăuții
rendőrség Solomon Iosif lengyel szár-
mazású veszedelemes házasságsszédelgő
ügyében nyomoz. Solomon azt állitot-
ta magáról, hogy otthon nagy fémaru-
gyára van és igen jó anyagi viszonyok
között él. Kitűnő fellépése és állitola-
gos összeköttetései nyomán több előkelő
családdal került ismeretségbe, majd
egy Hachstedt nevű görög zsidó nagy-
kereskedő leányát eljegyezte és attól
a hozományára negyedmillió lej előleget
vett fe, s azután nyomtalanul eltűnt.
Mínthogy napokig nem adott életjelet,
magáról az esetet jelentették a rendőrsé-
gen, amikor is a megejtett nyomozás
során kiderült, hogy Solomon lelkü-
letét más különböző szélhámosok is
terhelik. A nyomozást a nem minden-
napi ügyben erőiesen folytatják.

— **Halálozás.** Fájdalommal tudatjuk
ezuton is, hogy id. Weinrich Rezső-
né szül. Beszenszky Mariska f. hó 13-án
rövid szenvedés után csendesen elhunyt.
Temetése f. hó 16-án csütörtök d. u.
5 órakor lesz a köztemető halottas
kápolnájából. Engesztelő szentmise ál-
dozatot pénteken reggel fél 8 órakor a
Szent Mihály templomban. Gyászoló
család.

— **GAZDASÁGI HARC FENYEGET**
**ANGLIA ÉS NÉMETORSZÁG KÖ-
ZÖTT.** Az Anschluss folytán megszün-
tetett Ausztria külföldi kölcsön-kötele-
zettségeit Németország tudvalevően
nem hajlandó magára átvállalni. Ezért
Anglia megtorlásokkal fenyegetőzik. A
fenyegetőzésekre válaszul illetékes ber-
lini körök kijelentették, hogy ha An-
glia retorziókkal fog élni, Németország
azonnal felmondja az angol-német ke-
reskedelmi és fizetési egyezményt.

— **A „Magyar Népegészségügyi Szem-
le”** ezévi juniusi száma a következő tar-
alommal jelent meg: dr. Nagy András:
Halál, temetés, halottégetés. Dr. Hajnal
György: Miért gyógyít az orvos injekció-
val? Lángné Hilbert Emilia: A saláták.
Intő szó a házassulandókhöz Dr. Atlasz Mik-
lós: Mit kell tudnia a fürdőző betegeknek?
A rétek. Vasárnapi Iskola: Dr. Gergely
Endre: A gyermeknevelésről stb. IV.
Jó tudni... A fogkefe terjedése. Két óriá-
si ujszülött. Mely napokon birunk leg-
többet dolgozni? A nyál mennyisége. —
Könyvszemle. Megjelenik minden hónap
15-én. Előfizetési ára évi 120 lej. Megren-
delhető Tg.-Mures, Str. Eminescu 4.

— **PÉNTEKEN ESTE ZÁRUL MA-
ROSI TIMÁR JÁNOS FESTŐMŰVÉSZ**
KÉPKIÁLLITÁSA. Rég nem volt Clu-
jon képkiallításnak akkora sikere, mint
a marosi Timár János tárlatának. A
kitűnő festőművész tökéletes technikai
felkészültségű képei, változatos és
gazdag témái, elragadóan friss színei
mely benyomást gyakoroltak a látlat
minden egyes nézőjére és elmondhatni,
hogy ezekben a napokban a város tár-
sadalmanak valóságos találkozó helye
lett a nagyszerű kiállítás. A kitűnő
portrék, pompás tájképek és csendéle-
tek, elsőrangú zsánerképek nem tévesz-
tették el hatásukat és a nagy siker leg-
főbb bizonyítéka, hogy már eddig
is 16 elsőrangú műalkotás talált vevőre.
Egészen bizonyos, hogy a péntek este
záruló kiállítás a művész sikereit jelen-
tős mértékben még csak fokozni fogja,
amit mindenképpen igen örömdetes
jelként kell regisztrálnunk, mert annak
bizonyossága, hogy az igazi művészet
mindig megfelelő, komoly erkölcsi si-
kerre és megbecsülésre talál ebben a
kulturális központban, a nehéz pénz-
ügyi viszonyok ellenére is.

Elhizás

ellen szedje minden reggel a
„mindennapi kis adag”

Kruschen só

Kruschen tartalmazza mindazon sókat,
amelyek az Ön jó közérzetéhez szüksége-
sek és fontosak. Kruschen kizárólag ter-
mészetes uton idézi elő teste belső szer-
veinek rendszeres tevékenységét és ezál-
tal biztosítja az eltávolítását azon mérges
salaknak, amely az elhizás fő oka. Az
egész világon az emberek milliói szedik,
ezért szedjen Ön is minden reggel Kru-
schen sót és jobban fogja magát érezni,
mint életében bármikor. Nagy üveg 95 lej,
kis üveg 60 lej

Borzalmas dinamit-merény let a Donec-medencében

(VARSÓ.) Moszkvából érkező híradás
szerint a Donec-medencében borzalmas
merénylet történt. Ismeretlen tettes di-
namittal töltött bombát dobott arra a
liftre, amelyet Vasili Natasov, a Donec-
medencei széntermelés főbiztosa, három
társával együtt le akart szállani egy
petróleum-kut aknájába. A robbanás
ereje felismerhetetlen részre szaga-
tatta a négy embert és egyébként is
borzalmas pusztítást végzett. A GPU
rendelkezéseire azonnal az egész kör-
nyéket körülzárták, a jelenlevőket
mind leigazoltatták és számos letartó-
ztatást eszközöltek.

— **UJ UTASSZÁLLÍTÓ LÉGIJÁRA-
TOK.** Junius 15-ével a LARES társa-
ság új utasszállító légijárat-vonalakat
nyitott meg és pedig a következő ut-
szakaszokon: Bucuresti—Calarasi—Ba-
Zargic, Bucuresti—Constanța, Cernăuți-
Iasi, Galați—Constanța, Cernăuți-
Cluj—Arad.

— **DIJAT SZÁMITHATNAK A VÁ-
ROSI KERÜLETI KAPITÁNYSÁGOK**
**A HAGYATÉKI LETÁR FELVÉTE-
LÉERT.** A cluji közigazgatási bíróság
a sghisoarai kerületi kapitányok kéré-
se alapján határozatilag kimondotta,
hogy a kerületi kapitányok, akik a vá-
rosokban a községi jegyzőkhöz hasonló
munkakört töltenek be és az érdekelt
felek kérésére rendszerint hivatalos
óráikon kívül végzik a leltározást, fel-
számíthatnak leltározási díjakat. Ezek
a díjak pedig kizárólag őket illetik.

— **BELECSAPOTT A VILLÁM AZ**
**UTASSZÁLLÍTÓ VILLAMOSKOCSI-
BA.** Tegnap Oradean a villám belecsa-
pott egy utasokkal telt villamoskocsi-
ba, amely meggyulladt. Szerencsére ember-
áldozatot a baleset nem követelt, mert
a zuhogó eső gyorsan eloltotta a lán-
gokat.

— **Nem hord kalapot a francia ifju-
ság: Válságba került a szalmakalapipar.**
Párisból jelentik: A francia szalmakalap
ipar, amelynek Montauban a központja
súlyos válságba került, mert a francia
ifjúság ujjában nem hord kalapot. A
montaubani kereskedelmi kamara leve-
let intézett a nevelésügyi és egészség-
ügyi miniszterhez, akitől azt kéri, te-
gyék kötelezővé a szalmakalap-visele-
tet a tanulóifjúság számára. A helyi la-
pok ehhez még azt a javaslatot is hozzá-
füzik, hogy rójanak ki adót azokra, akik
nem viselnek kalapot és ezt az adót a
rendőri közegek mindjárt az uccán haj-
ták be az adóalanyokan.

— **A gépkocsisebesség új világhajno-
kát gyorshajtás miatt pénzbírsággal súj-
tották Londonban.** Londonból jelentik:
L. Humprey Razzall, a nyugatlondoni
rendőrbírószék bírása, szigorú hangon
megkérdezte az egyik gyorshajtás miatt
feljelentett vádlottat, hogy ért-e a gép-
kocsivezetéshez? „Van egy kis tapasztal-
atom”, szabadkozott a vádlott bizony-
talan hangon. „Hogy hívják?” rivallt rá
a bíró. „Eyston György kapitány va-
gyok”, hangzott a szerény válasz. Csak
akkor tudta meg a meglepett bíró, hogy
a szerény vádlott senki más, mint a gép-
kocsisebesség új világhajnokája, aki az
óránként 497 és fél kilométeres világre-
kordot állította fel. Eyston kimutatta,
hogy negyedszázadon át évenként átlag
65.000 kilométert tett meg kocsijával és
még soha nem volt büntetve. A bíró a
sebességhatár első túllépéséért egy font
pénzbírsággal sújtotta.

OPERA-MOZGÓ

Csütörtöktől közkívánatra:

Törvényen kívül

Az évad kimagasló filmeseménye, főszerepben:

Danielle Darrieux, Charles Vanel

— **ANGLIA UJABB BELFÖLDI**
KÖLCSÖNT BOCSÁJT KI. Londonból
jelentik: Az angol kormány újabb 80
millió fontsterlinges kölcsönt bocsájt ki.
A jegyzések junius 15-ével veszik kez-
detüket.

— **BÁNYAI BAUMGARTEN LÁSZLÓ**
FELOLVASÁSA. A Royal-klubban nagy
érdeklődés mellett tartotta meg felolva-
sását „Dunavölgyi válság” címmel
Bányai Baumgarten László, az ismert-
névű író. Az előadó Bálcscu és Kossuth
elgondolásai alapján rámutatott arra,
hogy a dunavölgyi kis népek mennyire
egymásra vannak utalva, tehát kezét
kell fogniok a megértésben és szeretet-
ben, hogy közös élethivatásukat ered-
ményesen tudják elvégezni. Elsősorban
is a románság és magyarság van erre az
összefogásra hivatva. A zsufozásig meg-
telt teremben sok román és magyar elő-
kelőséget lehetett látni. Bányai László
felolvasása ügyes felépítésénél fogva az
író előadókészségével párosultan élénk
visszhangot vert a hallgatóság soraiban.

— **Felvételi vizsga.** A cluji róm. kat.
fiuliceumban a felvételi vizsgák az első
osztályos tanulók számára junius 22-én
reggel 3 órakor kezdődnek. A jelentke-
zők a következő iratokat hozzák maguk-
kal: 1. Állami anyakönyvi kivonat. 2.
Keresztlevél a plebániáról. 3. Állampol-
gárság közjegyzői másolatban. 4. Ujra-
oltási bizonyítvány. 5. Elemi iskolai bi-
zonyítvány.

— **NAGY JEGYCSALÁSOKAT LEP-
LEZTEK LE A BUCURESTII HÓNAP**
KÖRÜL. A CFR vezérigazgatósága fel-
jelentést tett az ügyészségnél amiatt,
hogy a „Bucurestii Hónap”-ra érvényes
kedvezményes vasúti jegyek körül nagy
jegycsalások történtek. A jegycsalások-
kat két veszedelemes szélhámos, Rosca
és Braunstein követték el. Mindkettőt
letartóztatták, de még további letar-
tóztatások várhatók.

— **BUCURESTIBE ÉRKEZIK KE-
MAL ATTATÜRK LEÁNYA.** Bucu-
restiből jelentik: Szombaton a főváros-
ba érkezik Sapika Attatürk kisasszony,
Kemal Attatürk török államfő leánya,
hogy részt vegyen a nagy repülőverse-
nyeken.

— **A VOLT ÁLLAMBIZTONSÁGI**
**IGAZGATÓ VAGYONREVÍZIÓS PE-
RE.** Zlatcu bucurestii vizsgálóbíró ma
hallgatja ki Cernat őrnagy, volt állam-
biztonsági vezérigazgatót annak a fel-
jelentésnek ügyében, amelyet ellene
Olarasu és Gustav rendőrfelügyelők
tettek vagyonának eredetét illetően.
Ugyanakkor lefolytatják a vizsgálatot
Cernat ellen oklevélnek ügyében is,
amelyet tudvalevően az igazságügyi mi-
niszterium rendelkezésére érvénytele-
nitettek.

— **Feladó: egy elsőosztályú utas bűnös**
lelkiismerete. Londonból jelentik: Az
Empress of Britain óriásgőzös főszám-
vevője, W. S. Pearce, titokzatos csoma-
got kapott, amidőn a hajó huszezer kiló-
méteres világkörüli útja befejeztével
Southamptonba érkezett. A csomagban
a hajó két eltűnt ezüstkanala volt; a
szállítólevélén a „tartalom” rovatban
„emléktárgy” szó állt és feladóként „egy
volt elsőosztályú utas bűnös lelkiismerete”
volt megjelölve.

— **Kinyitandó 2939-ben.** Newyorkból
jelentik: A Tuscon (Arizona) melletti
hegyvidéken hatalmas gránitoszlop alatt
légmentesen elzárt dobozt ástak el, hogy
az emberiség egy évezred múlva pontos-
san megismerhesse a mai idők kulturá-
ját. A doboz felirata: „kinyitandó 2939
április 30-án”, tartalma pedig illatszerek
kendőző és piperecikkek, maniküreszkö-
zők és pudres pamacsok.

Javult a Mihail Viteazul- éri szerencsétlenség áldo- zatainak állapota

(CLUJ.) Jelentettük, hogy tegnap a Mihail Viteazul téren egy falusi szerencsétlenség miatt megvadulva eszeveszetten rohanni kezdett és két helybeli urinőt, rohanásában elsodorva, a földre tiport, úgy, hogy súlyos sérüléseket szenvedtek. Ma a Leonida tanárnőt, akinek sérülései veszélytelenebb természetűek, lakásán ápolják és állapota javulást mutat. Dr. Goldstein orvos feleségének állapotában kisebb súlyosbodás állott be, de a veszedelmen ő is túl van. A szokatlan szerencsétlenségnél a bivalyosszékér gazdája, Muresan Vasile, is megsebesült a lábán. Még szerencse a szerencsétlenségben, hogy a szekérbe fogott állatok közül csak az egyik vadult meg és ez a tény, továbbá, hogy az állatok be voltak fogva, valamint a gyorsan és érelyesen alkalmazott közbelépés tették lehetővé a nagyobb veszedelem elkerülését. Az ügyben a hatósági vizsgálat még folyik.

Halálra sujtotta a villám a közeli Bucea községben a gyárépületre rádióantennát felszerelő munkást

(CLUJ.) A legutóbbi óriási felhőszakadás alkalmával a közeli Bucea községben többször leütött a villám. Moraru Vasile munkás a vihar kitörése pillanatában a Hercules butorgyár épületének tetején a rádióantenna felszerelésén dolgozott. A villám lecsapott az épületbe és halálra sujtotta a szerencsétlen embert, aki holtan maradt a helyszínen. A cluji ügyészség a hivatalos vizsgálat lefolytatása után megadta a holttest eltemetésére az engedélyt. Az emberéletét követelő szerencsétlenség még súlyosabb is lehetett volna, mert a gyár tetőzetén és kéményén végig cikázó villámcsapás felgyújtással fenyegette az egész épületet, a tűz kitörését azonban megakadályozta a hatalmas mennyiségben alázuduló esőtömeg.

— Junius 24-én lesz az EKE közgyűlése. Az EKE junius 15-ére hirdetett közgyűlése közbejött akadályok miatt junius 24-én este 7 órakor tartja meg Bratnianu 24. szám alatti helyiségében.

— Sorozatos újabb merényletek Palesztinában. Jeruzsálemi híradás szerint a petróleumvezetékek ellen sorozatos újabb merényletek történtek. A vezetékeket több helyen átvágták. Most elhatározták, hogy repülőgépekkel fogják állandóan ellenőriztetni a vezetékeket. Ugyanakkor más hat zsidó-telep és község elleni újabb arab támadásról is érkezik jelentés.

— Hó borítja Predeal környékét. Predeal híradás szerint a városban és környékén tegnap nagy esőzés volt. Ennek ellenére a közeli hegyeket vastag hóréteg borítja, az újabb hóesések folytatán.

— Gyászistentisztelet Goga emlékezetére. Szombaton, halálának 40 napos évfordulója alkalmából, gyászistentisztelet lesz Bucarestben Goga Octavian emlékezetére.

— Mennyi fényüzési és forgalmi adót fizetnek az állami szesz után az illatszer-, rum- és likörgyárak? Bucarestből jelentik: A pénzügyminisztérium rendelete értelmében a romániai illatszer-, rum-, konyak- és likörgyárak a készítményükhöz felhasznált monopolszesz után a fényüzési és forgalmi adót fix összegben, a monopolszesz vásárlása alkalmával fizetik. Az illatszergyárak részéről felhasznált monopolszesz litere után 28 lej, a rum-, konyak- és likörgyártáshoz felhasznált abszolút szesz litere után 15 lej 50 bani fényüzési, illetve forgalmi adót fizetnek az érdekelt szakmai gyárak.

Tervszerűen haladnak előre Apahida és Teius között a vonalbővítési munkák

A Rasboleni—Teius vonalon junius 15-én már a második sínparon is megindult a teheráruforgalom

(CLUJ.) A CFR vezérigazgatósága a kitűzött tervek alapján eszközölteti Apahida és Teius állomások között a második sínpar megépítésének munkálatait. A kora tavasszal megkezdett munkálatok tervszerűen folynak és befejezéshez közelednek. Teius és Razboeni állomások között, 33,4 kilométer hosszúságban már el is készült a második sínpar, amely lényegesen megkönnyíti a személy- és teheráruforgalom lebonyolítását. Ezen a vonalon a második sínpart junius 15-én már át is adták a részleges forgalomnak és a teheráruforgalom egy része már ezen az új, második sínparon bonyolódik le. A személyforgalom részére változatlanul a régi sínpart használják.

A Cojocna-alagut és Apahida között levő 10,9 kilométer hosszúságú távolságon a második sínpar lefektetésének munkálatai már szintén a befejezéshez közelednek és junius 30-án ezen a szakaszon is, a lefektetett új sínparon megindul a részleges teheráruforgalom. A munkások jelenleg a Razboeni és Cojocna-alagut közötti szakaszon, a második sínpar lefektetésén dolgoznak és ennek befejezése után Apahida és Teius között az egész vonalon a második, új sínparon is megindul a normális közlekedés.

Összeütköztek két japán vonat rengeteg halott és sebesült

(TOKIO.) Szerdán hajnalban 4 órakor Pokayama és Kioto között két vonat, eddig ismeretlen okból egymásnak szaladt. Hivatalos feltevés szerint ezt a szerencsétlenséget valószínűleg az okozta, hogy a legutóbbi esőzések a vasúti

töltést erősen alamosították. A kiadott hivatalos jelentés 16 halottról beszél, míg más jelentések 30 halottról, továbbá 55 súlyos és több mint 100 könnyebb sebesültről adnak hírt. A szerencsétlenség ügyében szigorú vizsgálat folyik.

Katasztrófális vereség érte a spanyol köztársasági csapatokat

Elsőpréssel fenyegeti a Sárga-folyó áradása a Japán hadosztályokat

(SANANTONIO.) Cedillo zendülő tábornok, aki az Egyesült Államok területére menekült, a texasi rádióban bejelentette, hogy újabb két felkelő csoportot sikerült megszerveznie és a két tartományban összpontosított több, mint 4000 ember hajlandó Cardenas elnök megbuktatására a harcot azonnal megkezdni. Cedillo bejelentette azt is, hogy rövidesen teljes erővel újra akcióra lép.

A KÖZTÁRSASÁGI KATASZTRÓFÁLIS HELYZETE

(PÁRIS.) A spanyol nemzeti csapatok Castellon elfoglalása után tovább nyomulnak előre, a Castellontól délre Valenciába vezető útvonal mentén. A párisi Jour haditudósítójának közlése szerint, Miaya tábornok seregei katasztrófális vereséget szenvedtek. Ugyancsak ő jelenti, hogy a nemzetiek elfoglalt Valencia rendőrfőnökének a barcelonai kormányhoz intézett üzenetét, amely azt közli, hogy a 22-ik köztársasági hadosztály szétszórva válságos helyzetben hátrál Villa Real felé és ha valami ellenintézkedés nem történik, teljesen elpusztul. A rendőrfőnök a barcelonai kormányt erőteljes ellentámadás megindítására hívja fel.

CHAMBERLAIN BESZÉDE A FRANCIA SAJTÓ TÜKRÉBEN

(PÁRIS.) Chamberlain képviselőházi beszéde a francia közvéleményben különböző hatást váltott ki. A jobboldali

lapok helyeslik Chamberlain beszédét, amelyben szerintük a megfontoltság és a józan ész érvényesült és Chamberlain újabb győzelmet aratott. A baloldali lapok viszont élesen támadják az angol kormányfőt, bár hangsúlyozzák, hogy beszéde nem keltett meglepetést, mert Chamberlaintól nem is lehetett mást várni. A francia baloldali pártok továbbra is a spanyol határ nemzetközi ellenőrzése ellen foglalnak állást.

A japán hadsereg árvíz-veszedelme

(LONDON.) Hunanból érkezett jelentés szerint a Sárga folyó áradása katasztrófális méreteket öltött. Az ár folytonosan növekszik. A helyzet aggasztó és az 1855. évi borzalmas árvíz katasztrófa megismétlődésétől lehet tartani, amikor öt tartományt szinte teljesen elpusztított az árvíz. A japán hadsereg a gátak kijáratására irányuló és reménytelennek látszó harcot feladta, mert őt is pusztulás fenyegette. Számos falut és Csancung városát 12-15 láb magas víz borítja. Csak Csuncsau környékén 150 ezer ember pusztult el az árvíz folytán, amely egyik falut a másik után pusztítja el teljesen. Kaifeng városának kapuit bezárták, hogy az árvíz ne nyomulhasson be a városba, de az ár leöntötte a hatalmas régi falakat. Ha az áradás tovább tart, úgy a japán sereg teljesen kénytelen lesz mindenütt visszavonulni, másképp a pusztulás fenyegeti.

Bonyodalmas házasságszédelgési ügyben nyomoz a rendőrség

(CLUJ.) Kinos ügy foglalkoztatja a rendőrség bünyügyi osztályát. Juga Maria Sitarilor utcában lakó leány szülei kíséretében megjelent ma a rendőrség bünyügyi osztályán, ahol bünyvádi feljelentést tett Muresan Vasile Regina Maria utcában lakó iparos ellen, házasságszédelgés címén. A bünyvádi feljelentés szerint Muresan Vasile ezélt egy évvel, rövid udvarlás után, házasságot ígért neki és össze is költöztek, abban a reményben, hogy rövidesen meg is tartják az esküvőt. A leány most azzal vádolja a fiatalembert, hogy négyhónapi együttélés után a fiu minden ok nélkül szakított vele, illetve külön költözött és házassági ígéretéről hallani nyomatott a MAYER könyvnyomdájának körforgóján.

sem akar. A kihallgatásokat végző rendőrkapitány előtt a vádolt iparos mindent beismert, de azt hozta fel tetének indokául, hogy a leány szülei nem akartak a leánynak hozományképpen a kifejezetten megígért háló és konyhaberendezést megadni. A bonyodalmas házasságszédelgési ügy aktáit most az ügyészségre teszik a további eljárás céljából.

— Göbbels ellátogat Varsóba. Varsói híradás szerint Göbbels német propagandügyi miniszter junius 25-én ellátogat Varsóba, ahol részt vesz a kulturális propaganda-héten.

Sulyos szerencsétlenség a közeli Baciú községben

(CLUJ.) Sulyos szerencsétlenség történt ma délelőtt a közeli Baciú községi CFR-műhelyben. Ticon György munka közben 11 óra tájban egy nagysúlyu vasat emelt fel egy gerendára. Eközben elcsuszott a vas a fejére esett. Ennek következtében a jobbfulén és a hátán sulyosan megsérült. A kihívott mentők, miután a szerencsétlenül járt mechanikust első segélyben részesítették, veszélyes állapotban szállították be a klinikára. A balesetről azonnal értesítették a hatóságokat, ahonnan nyomban kiküldöttek szállottak ki a helyszínre a vizsgálat megejtése céljából.

Kisiparosok és kiskereskedők üzletkönyvei (Jurnal-Inventar) hitelesítéssel ellátva beszerezhetők

BOROS
papirkereskedésben.

Az új birtoktulajdonos nem élvezi a konverziós törvény kedvezményeit

(BUCURESTI.) A Legfőbb Semmitőszék két fontos konverziós ügyben hozott elvi jelentőségű döntést. A Legfőbb Biróság elvi jelentőségű döntése közlőről érdeklí mindazokat, akik konverziós adóssággal terhelt ingatlant adnak el, illetve vásárolnak és azokat az adóssokat, akik betétkönyvvel szerették volna tartozásukat kiegyenlíteni, a hitelező pénztárával szemben.

A Legfőbb Semmitőszék egyik döntése értelmében, ha valamely ingatlan eladás után gazdát cserél, az új tulajdonos a birtokot terhelt adósságot nem fizetheti ki konverziós alapon. Tehát a konverziós adóssággal terhelt birtok új tulajdonosa nem élvezi a mezőgazdasági adósságok rendezéséről szóló törvény kedvezményeit.

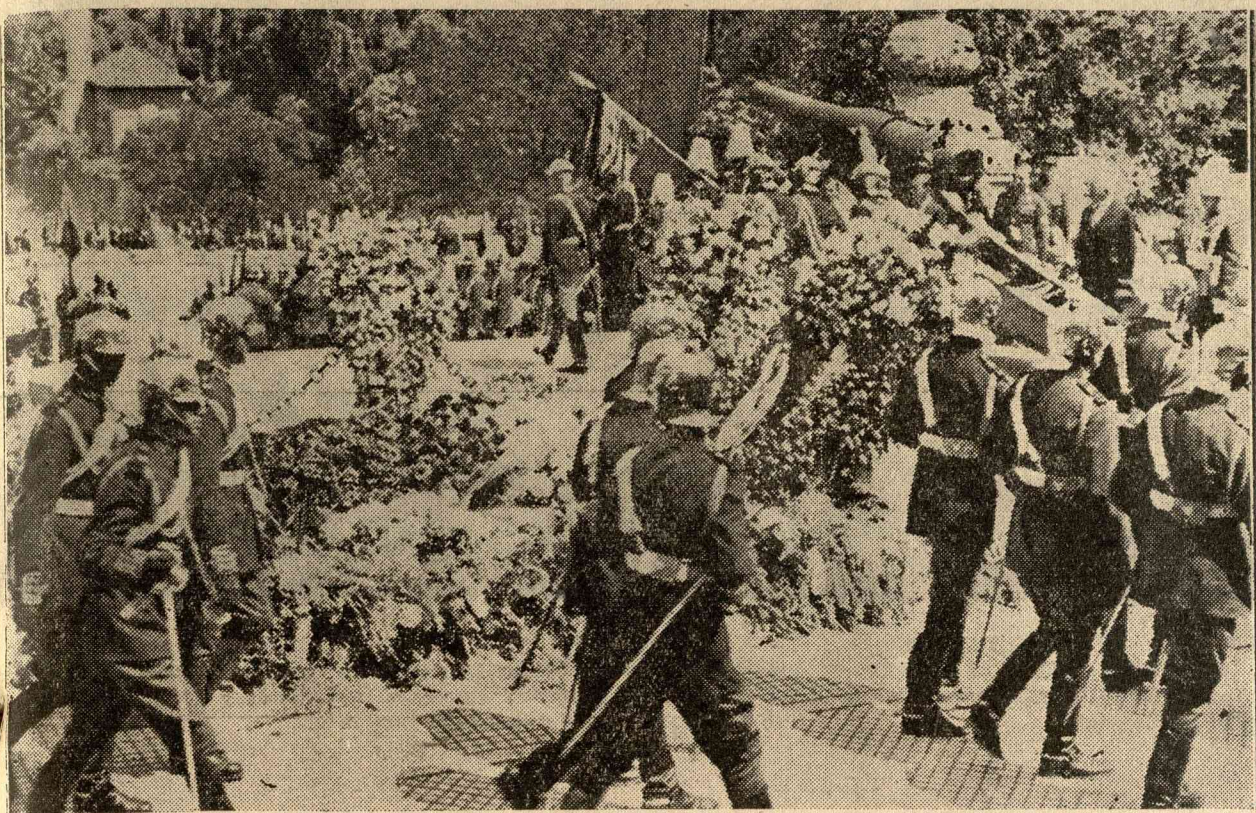
A másik döntés is nagyjelentőségű. A konverziós adóssok — mint ismeretes — abban a kedvezményben részesülnek, hogy adósságaikat készpénz helyett betétkönyvvel is fizethetik. Annak a pénzintézetnek, banknak tehát melynek tartoznak, az illető intézet betétkönyveivel egyenlíthetik ki tartozásukat. A konverziós törvény életbeléptetése sok pénzintézet, bank életképességét érintette és a konverziós veszteségek miatt számos kisintézet határozta el a felszámolást. A Legfőbb Biróság elvi döntése szerint a felszámolás alatt álló pénzintézeteknél levő konverziós adósságot nem lehet betétkönyvvel kiegyenlíteni, hanem az adós tartozását köteles készpénzzel kifizetni.

— A belügyminisztérium 150.000 lejt utalt ki a Mócvidéki utak javítási költségeire. Albaiuláról jelentik: Armand Calinescu belügyminiszter eredményes intézkedésekkel siet a Mócvidék lakosságának segítésére. A belügyminiszter 150 ezer lej segélyösszeget bocsátott Marcel Ionescu ezredes, vármegyei prefektus rendelkezésére, hogy ebből az összegből a Bucium és Mogos községek közelében levő és az árvíz által elpusztított országutakat a legsürgősebben kijavítsák.

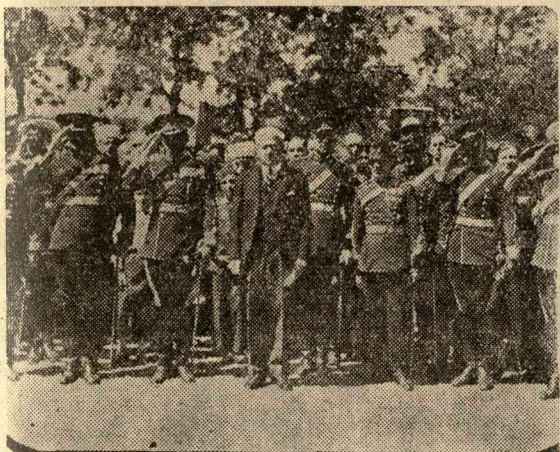
— Felhívás. Kérjük az érdekelt cégeket, hogy tegyék meg ajánlatukat a legrövidebb időn belül autóbussz karosszériák városunkbeli szállítására. Az ajánlatokat a cluji Rapid Autóbussz Szindikátus székhelyén (Cal. Regele Carol II. 119, telefon 30-29) kell benyújtani, ahol megtekinthető a típus-tervezet és ahol minden szükséges információ is beszerezhető. Rapid Autóbussz-Szindikátus, Cluj.

BUN DE IMPRIMAT

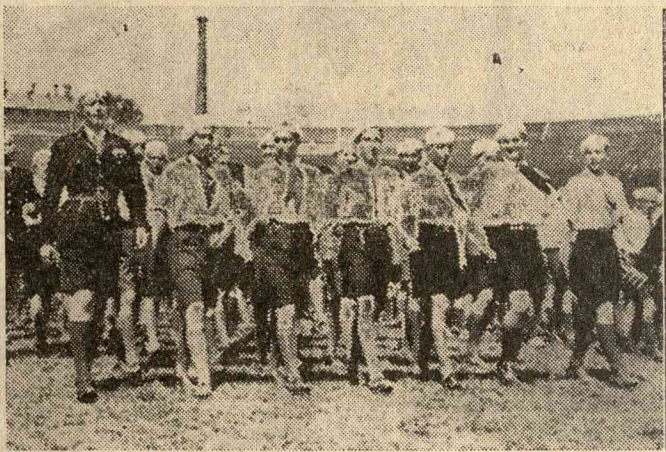
A „JOESTÉT!” képes heti világhiradója



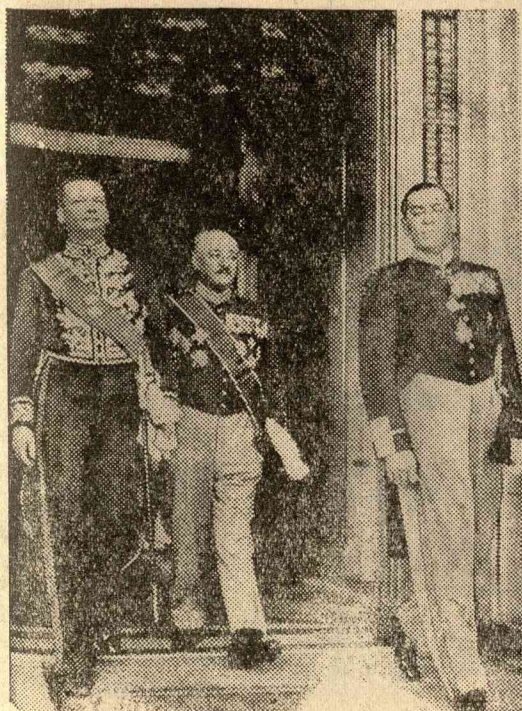
A HŐSÖK NAPJA BUCURESTIBEN. Argheseanu tábornok, hadügyminiszter jelenlétében folyt le Hősök napján ez a szép emlékünnepest az „Ismeretlen katona” sírjánál.



HŐSÖK NAPJÁN a bucurestii olasz temetőben is szép emlékünnepest folyt le.



MIHÁLY NAGYVAJDA AZ ORSZÁGŐRÖK KÖZÖTT. Mihály nagyvajda, trónörökös a bucurestii ANEF pályán az Országőrszervezetbe tartozó kollégáival próba-felvonulást tart.



ROGER RACINSKI GRÓF, Lengyelország első bucurestii nagykövete (balról) távozik a királyi palotából, ahol megbízólevelét átadta II. Károly király Öfelségének. Kiséretében Condescu tábornok, királyi hadsegéd és Stavar ezredes.



A HŐSÖK NAPJA BUCURESTIBEN. A bucurestii Ghencea muzulmán-temetőben Suphy Tanrioer bucurestii török követ jelenlétében tartottak megható emlékünnepest a kegyelet jeléül. Ugyanakkor a „Pro Patria” katona-temetőben is kegyeletes módon emlékeztek meg az elhalt hősekről.



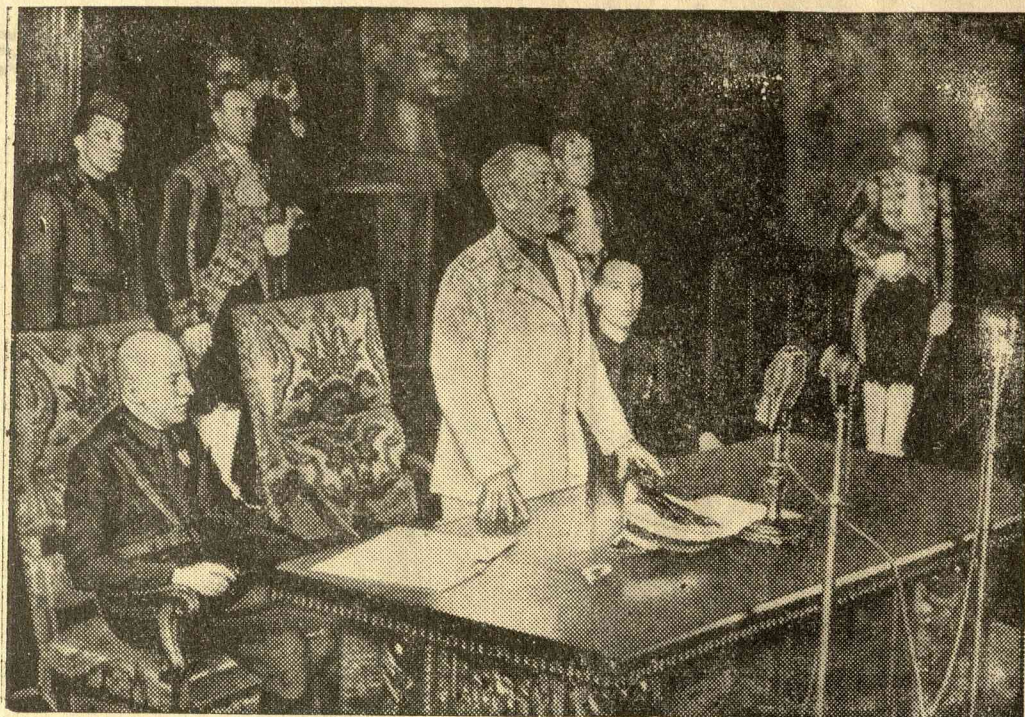
A KIRÁLYI PALOTÁBAN A JUNIUS 8-ÁN megtartott nagyszabású Országőrszervezetek után udvari ebéd volt, amely alkalommal Teofil Gh. Sidorovici őrnagy, az Országőrök parancsnoka az állandó és legfőbb tanács tagjainak jelenlétében ünnepélyesen nyújtotta át II. Károly király Öfelségének a Meritul Strajeresc I. osztályu érdemrendjét, megkoszorúzásaképpen az Országőrmozgalom sikeréért s a Felség részéről megnyilvánult áldozatos, legfőbb törekvéseért.



SIDOROVICI ŐRNAGY, AZ ORSZÁGŐR-SZERVEZET LEGFŐBB PARANCSNOKA, akinek céltudatos irányítása és vezetése mellett az Országőrszervezetek tagjai nagy lelkesedéssel végzik az országépítő munkát és bensőséges kapcsolatot létesítettek a különböző társadalmi osztályok között. Sidorovici őrnagy dolgozta ki a június 8-iki Királynapi nagyszabású ünnepségeinek programját. Az Országőrszervezet tagjai lelkesedéssel, szeretettel követik parancsnokukat és fegyelmezetten teljesítik minden parancsát.



ÁLLAMI DIJAL TÜNTETTÉK KI A LENGYEL TENNISZBAJNOKNŐT. Jedviga Jedrzejowskát, a híres lengyel tenniszbajnoknőt, a lengyel állami sport nagydíjjal tüntették ki. Saviecki tábornok, a lengyel állami sporthivatal igazgatója üdvözlö a bajnoknőt.



CIANO GRÓF OLASZORSZÁG KÜLPOLITIKÁJÁT ISMERTETI. Itália fiatal külügyminisztere, Ciano gróf a fasiszta nagytanács ülésén hosszabb beszédben ismertette Olaszország külpolitikai vonalvezetését. Ennek során nyomatékosan kihangsúlyozta a Berlin-Róma tengely jelentőségét.



KÉTES ELEMÉK NEM KIVÁNATOSAK. Az angol királyi pár látogatására a francia rendőrség is kemény rendelkezéseket fogantatott. Ezzel megakadályozták mindazokat a gyanús elemeket és különösen a külföldieket, akiknek a látogatás alkalmából nem kívánatos.



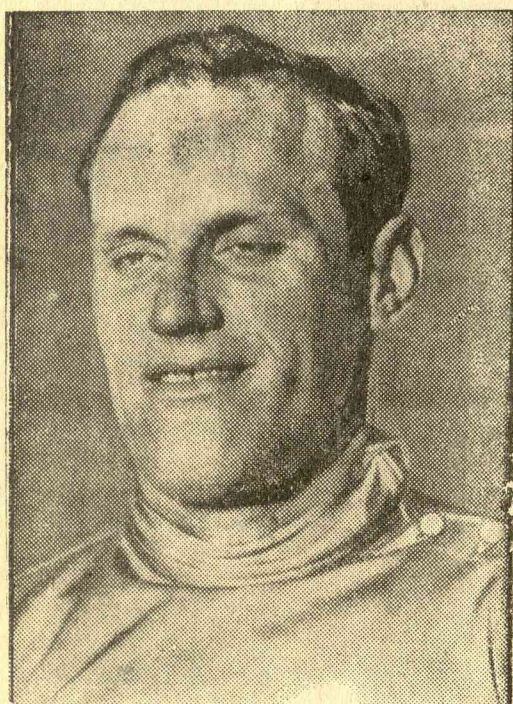
A TÁVOLKELETI HARCTÉRRŐL. Előrenyomuló tankvédő japán osztagok az északkeleti harctéren.



A KIRÁLYI VONAT VEZETŐJE. VI. György angol király és felesége a közeljövőben Párisba látogatnak. Képpünkön az a mozdonyvezető látható, aki a királyi vonatot fogja vinni.



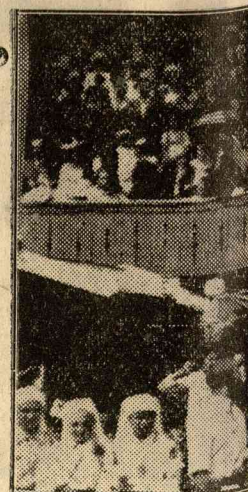
AZ ELSŐ MOZDONY AZ ÚJ HÍDRA. kiáltással üdvözlők az első vasuti mozdonyát a hídon átrobog.



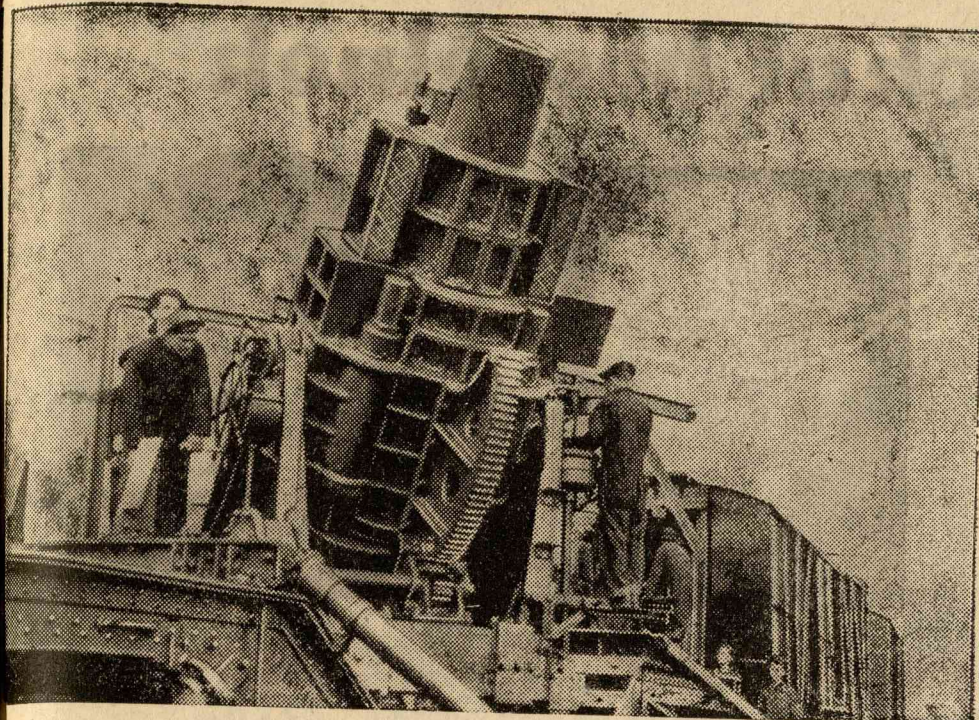
TONANI MEGHALT. Tonani, a híres olasz versenyző, aki számos nemzetközi díjat nyert, nemrég negyven éves korában Milanóban meghalt. Halálát autószerencsétlenség okozta.



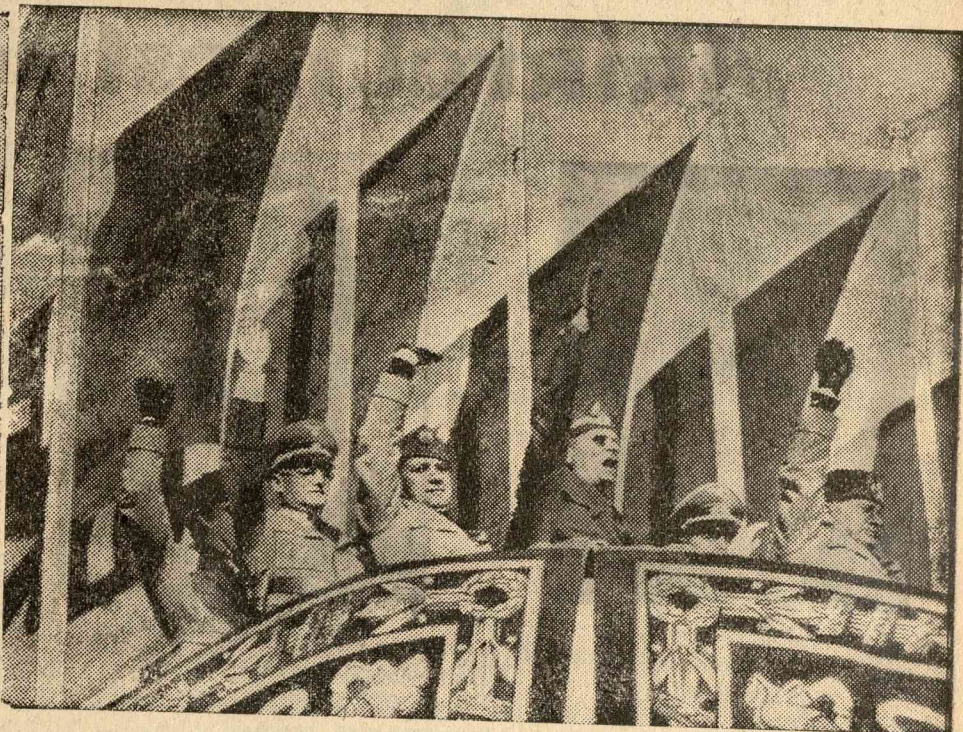
TUTAJON SZÁLLITJÁK ÁT A JAPÁNOK AZ ANVEI TARTOMÁNYBAN A TANKOKAT.



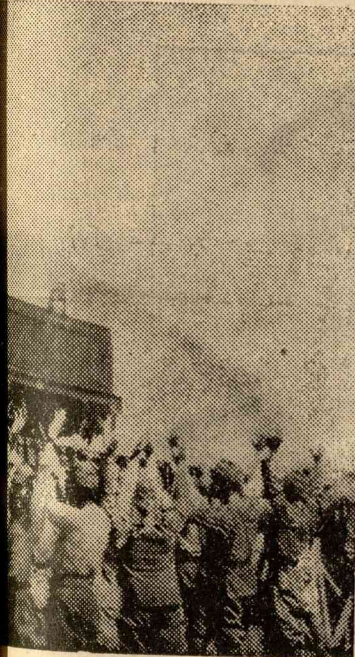
A június 8-i Királyi látogatás alkalmából a legteljesebb szolgálatban állók.



ANGLIA LEGNAGYOBB LÉGI HADGYAKORLATA. Most tartották meg London közelében Anglia legnagyobb légi hadgyakorlatát. Egy légvédelmi csapat ágyúit mutatjuk be.



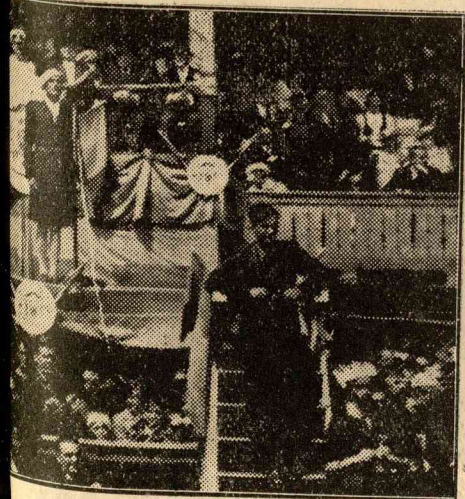
OLASZORSZÁGBAN IS MEGÜNNEPELTÉK A NEMZETI SPANYOL SZOLIDARITÁS ÜNNEPÉT. A Forum Mussolinin ünnepelték meg Olaszországban a nemzeti szolidaritás ünnepségeit, amelyen résztvett a duce is.



A MEXIKÓI FELKELES VEZÉRE. Cedillo tábornok, az időközben levert mexikói felkelés vezére, akinek tartózkodási helye, miután állítólag repülőgépen megszökött, ma is ismeretlen.



STRANDCIPŐ-DIVAT. A berlini kézműipari kiállításon mutatták be e háromfajta strandcipőt.



A TERMÉSZET CSODÁJA. A cluji klinikán egy helybeli fodrász feleségétől született kétszívű és háromkezű csecsemő, akiről egyéb természeti rendellenességeiről június 6-i számunkban nagyobb cikkben számoltunk be.



MIGUEL FLÉTA MEGHALT. La Corunában meghalt Miguel Fléta, a világhírű spanyol tenorista. Fléta Francoékhöz csatlakozott és több hangversenyt adott jótékony célra.

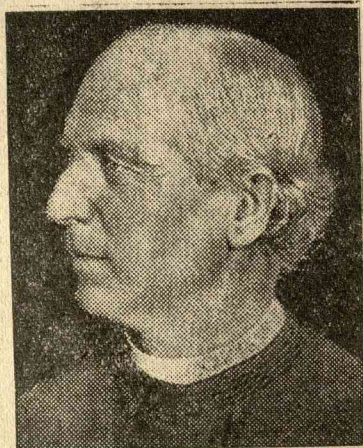
Akikről most sokat beszélnek



KROFTA csehszlovák külügyminiszter.



HODZSA MILÁN, Csehszlovákia miniszterelnöke.



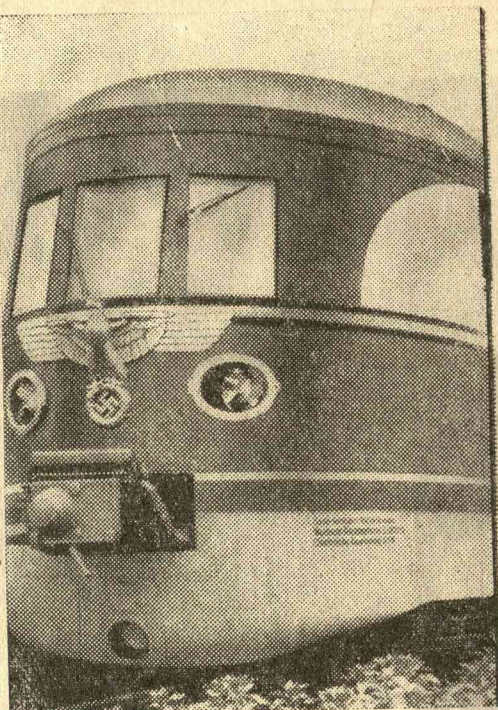
HLINKA páter, a tótok vezére.



KONRAD HENLEIN, a szudétanémetek vezetője.



ECKENER KAPITÁNY WASHINGTONBAN. Eckener kapitány Washingtonban tartózkodik, hogy aláírja a Németország és az Egyesült Államok között létrejött héliumszállítási megállapodást. Képiünkön a kapitányt (bal) dr. Dieckhoff német nagykövet társaságában mutatjuk be.



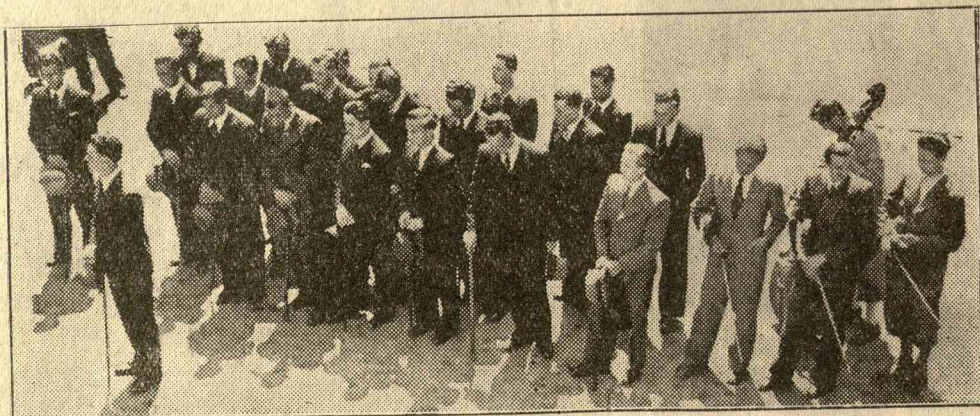
EGY ÚJ „REPÜLŐ”. A német birodalmi vasutak igazgatósága a Berlin-Köln-i vonalon egy új motoros gyorskocsit rendszeresített. A kocsit, amelyet két 600 lóerejű Diesel-villanymotor hajt, óránként 160 kilométert tesz meg.



MOLNÁR ATTILA, akinek negyedszázados futballtevékenységét jubiláris sportünnepség keretében ünnepelte Targumures.



Az USZÓKERÉK. A hannoveri Schuldzé újfajta vízikereket szerkesztett parafából és könnyű fémből. Először a Hannover melletti Masch-tavon mutatta be szerkezetét, amelynek segítségével könnyű szerrel át lehet kelni folyókon vagy tavon.



„BALLAG MÁR A VÉNDIÁK...” Az ősi református kollégium maturan-dus diákjai hagyományos keretek között búcsúznak el az Alma Mater-től.